

waterpik®

Waterpik® Water Flosser plus Sonic Toothbrush Model WP-950/952

**Waterpik® Munddusche
mit Schallzahnbürste
Model WP-950/952**

**Hydropulseur Waterpik®
avec brosse à dents Sonic
Modèle WP-950/952**

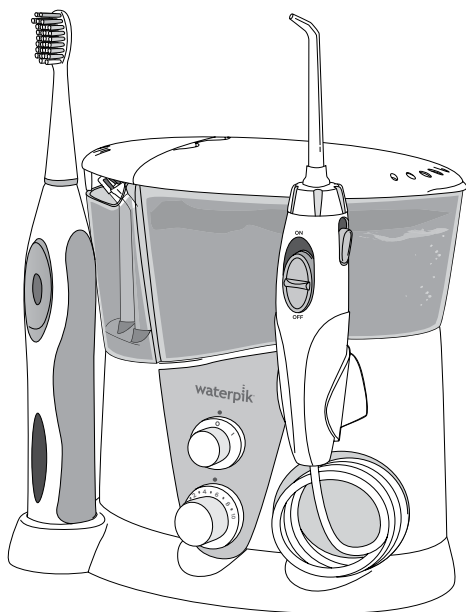
**Idropulsore Waterpik® con
spazzolino a sonico
Modello WP-950-952**

**Irrigador bucal Waterpik®
y cepillo de dientes Sonic
Modelo WP-950/952**

**Waterpik® Water Flosser
met sonische
tandenborstel
Model WP-950/952**

**Irrigador Oral e Escova
Sônica Waterpik®
Modelo WP-950/952**

**ирригатор плюс
ультразвуковая зубная
щетка от Waterpik®
Модель WP-950/952**



IMPORTANT SAFEGUARDS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER:

To reduce the risk of electrocution:

- Do not handle plug with wet hands.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
- Check the power supply cord for damage before the first use and during the life of the product.



WARNING:

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- Do not plug this device into a voltage system that is different from the voltage system specified on the device or charger.
- If product is opened/disassembled for ANY reason warranty is **VOID**.
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Contact Water Pik, Inc. via email at InternationalService@waterpik.com
- Do not direct water from the Water Flosser under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas.
- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
- Only use tips and accessories recommended by Water Pik, Inc.
- Do not drop or insert any foreign object into any opening or hose.
- Keep electrical cord away from heated surfaces.
- Do not use Water Flosser or Sonic Toothbrush outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

- Do not use iodine, or water insoluble concentrated essential oils in the Water Flosser. Use of these can reduce product performance and will shorten the life of the product.
- Remove any oral jewelry prior to use of the Water Flosser or Sonic Toothbrush.
- Do not use either the Water Flosser or Sonic Toothbrush if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
- If your physician or cardiologist has advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist and/or medical professional before using the Water Flosser or Sonic Toothbrush or any other oral hygiene aid.
- This product complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device containing magnets or electronics, contact your physician or the device manufacturer prior to using the Sonic Toothbrush.
- If the Pik Pocket™ tip (not included in all models) separates from the shaft for any reason, discard tip and shaft and replace with new Pik Pocket™ tip.
- Do not use the Water Flosser for more than 5 minutes in each two-hour period.
- This product does not contain any user serviceable parts in the toothbrush handle or Water Flosser unit. Do not attempt to open either component except for battery disposal. See Battery Removal Section.
- Using toothpastes containing baking soda or peroxide, abrasive or chemical cleaners may damage the plastic housing of this product.
- Closely instruct and supervise children 8 years and above and individuals with special needs in the proper use of the Water Flosser and Sonic Toothbrush.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- There are no consumer serviceable parts in this appliance and it does not require maintenance.
- Fill Water Flosser reservoir with warm water or other dental professional recommended solutions only.

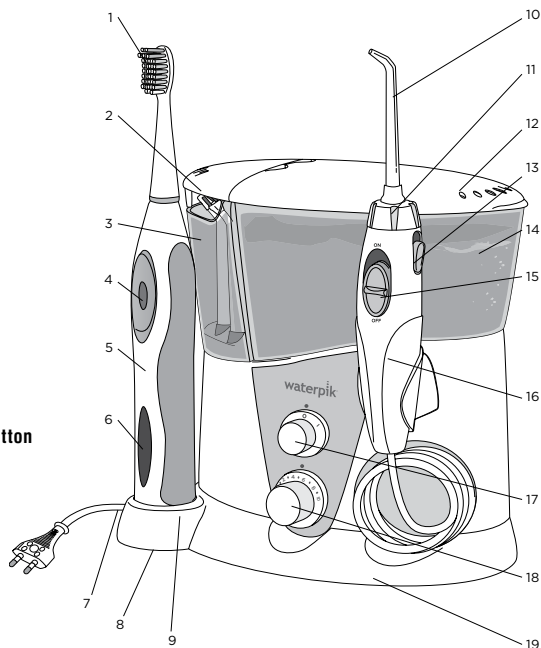
SAVE THESE INSTRUCTIONS.

TABLE OF CONTENTS

Product Description	5
Getting Started With Your Water Flosser	6
Cleaning and Troubleshooting Your Waterpik® Water Flosser	8
Getting Started With Your Sensonic® Professional Plus Toothbrush	9
Care of Your Sensonic® Professional Plus Toothbrush	10
Water Flosser and Sensonic® Professional Plus Toothbrush Limited Two-Year Warranty	11

PRODUCT DESCRIPTION

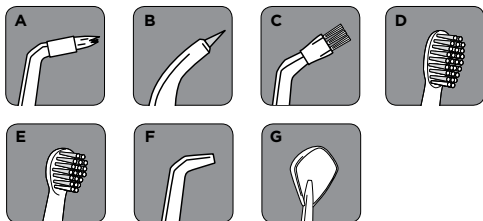
1. Brush head
2. Hinged tip/brush head storage lid
3. Tip/brush head storage
4. Toothbrush On/Off button
5. Toothbrush power handle
6. Toothbrush Recharge Indicator
7. Power cord
8. Power cord storage (under unit)
9. Toothbrush charger
10. Tip
11. Rotating direction control knob
12. Hinged reservoir lid
13. Water Flosser tip eject button
14. Reservoir
15. Water On/Off Switch
16. Water Flosser handle
17. Water Flosser power on/off switch
18. Water Flosser pressure control dial
19. Base



TIPS

- A. Orthodontic Tip***
- Braces/General Use
- B. Pik Pocket™ Tip***
- Periodontal Pockets/Furcations
- C. Plaque Seeker® Tip***
- Implants/Crowns/Bridges/Retainers/General Use
- D. SensoNik® Large Brush Head***
- Plaque Removal
- E. SensoNik® Small Brush Head***
- Plaque Removal
- F. Classic Jet Tip****
- General Use
- G. Tongue Cleaner****
- Fresher Breath

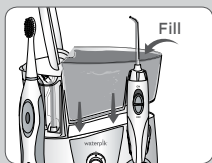
NOT ALL TIPS INCLUDED IN ALL MODELS



*Replace Every 3 months

**Replace Every 6 months

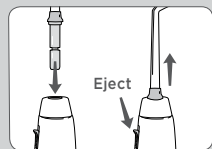
GETTING STARTED

**Powering the Unit**

Plug the cord into an electrical outlet. If the outlet is controlled by a wall switch, be sure it is turned on.

Preparing the Reservoir

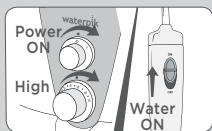
Lift the reservoir lid, remove the reservoir, and fill with lukewarm water. Replace the reservoir over the base and press down firmly and close the lid.

**Inserting and Removing Tips**

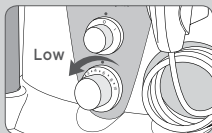
Insert tip into the center of the Water Flosser handle, pressing down firmly until tip clicks into place. The colored ring will be flush with the top of the handle if the tip is correctly locked into place.

To remove tip from the handle push the tip eject button on the handle.

Caution: Do not press tip eject button while unit is running.

**Prime Unit (First Time Use Only)**

Set pressure control dial on base to high (pressure setting No. 10), point the handle and tip into sink. Turn unit ON (I) and water ON until water flows from the tip. Turn Power Off (O).

**Adjusting the Pressure Setting**

Turn the pressure control dial on the base of the unit to the lowest setting (pressure setting No. 1) for first-time use. Gradually increase pressure over time to the setting you prefer – or as instructed by your dental professional.

**Using the Water Flosser**

Always place the tip in your mouth before turning the water ON. Turn power on, lean over sink and slightly close lips enough to prevent splashing while still allowing water to flow from mouth into the sink. Turn water switch ON. When finished, turn water switch and power OFF. During use you can stop the flow of water by sliding the water switch on handle to the OFF position.

**Recommended Technique**

For best results, start with the back teeth and work toward the front teeth. Glide tip along gumline and pause briefly between teeth. Continue until you have cleaned the inside and outside of both the upper and lower teeth.

When Finished

Turn the unit OFF (0). Empty any liquid left in the reservoir. Unplug the unit.

NOTE: If you used mouthwash or other solution besides water, see "Using Mouthwash and Other Solutions" section.

NOTE: NOT ALL TIPS INCLUDED WITH ALL MODELS.

TIP USAGE

Pik Pocket™ Tip

The Pik Pocket™ tip is specifically designed to deliver water or anti-bacterial solutions deep into periodontal pockets.

To use the Pik Pocket™ tip, **set the unit to the lowest pressure setting**. Place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle and gently place the tip under the gumline, into the pocket.

Tongue Cleaner Tip

Set to lowest pressure setting, place tip in the center/middle of your tongue about half way back. Pull forward with light pressure. Increase pressure as you prefer.

Orthodontic Tip

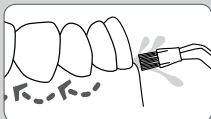
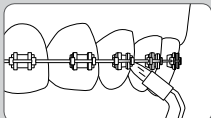
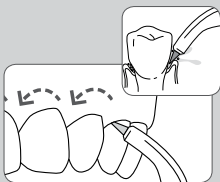
To use the orthodontic tip, gently glide tip along gumline, pausing briefly to lightly brush area between teeth and all around orthodontic bracket, before proceeding to the next tooth.

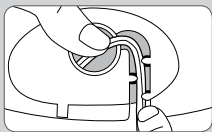
Toothbrush Tip

Place the toothbrush tip in mouth with the brush head on the tooth at the gumline. The toothbrush tip can be used with or without toothpaste. Using a **light pressure** (bristles should not bend) massage the brush back and forth with very short strokes – much like you would with a manual toothbrush.

Plaque Seeker® Tip

To use the Plaque Seeker® tip, place the tip close to the teeth so that the bristles are gently touching the teeth. Gently glide tip along gumline, pausing briefly between teeth to gently brush and allow the water to flow between the teeth.





Using Mouthwash and Other Solutions

Your Waterpik® Water Flosser can be used to deliver mouthwash and antibacterial solutions. After using any special solution, rinse unit to prevent clogging by partially filling reservoir with warm water and running unit with tip pointed into sink until unit is empty.

Excess Power Cord Storage

After determining the length of power cord necessary, push extra cord into the cavity on the bottom of the unit and insert cord into the retention slots.

Cleaning

Before cleaning, unplug from the electrical outlet. Clean the product when necessary by using a soft cloth and mild non-abrasive cleanser.

The accessory storage container and the water reservoir are removable for easy cleaning and are top rack dishwasher safe.

Removing Hard Water Deposits

Hard water deposits may build up in your unit, depending on the mineral content of your water. If left unattended, it can hinder performance. Cleaning internal parts: add 2 tablespoons of white vinegar to a full reservoir of warm water. Point the handle and tip into sink. Turn unit ON and run until reservoir is empty. Rinse by repeating with a full reservoir of clean warm water. This process should be done every 1 to 3 months to ensure optimal performance.

Leakage

If leaking due to a damaged hose, please email InternationalService@Waterpik.com

Service Maintenance

Waterpik® Water Flossers have no consumer serviceable electrical items and do not require routine service maintenance. For all your service needs email Water Pik, Inc. at InternationalService@Waterpik.com. Please do not ship product to Waterpik International, Inc. offices, this will delay service. Refer to the serial and model numbers in all correspondence. These numbers are located on the bottom of your unit.

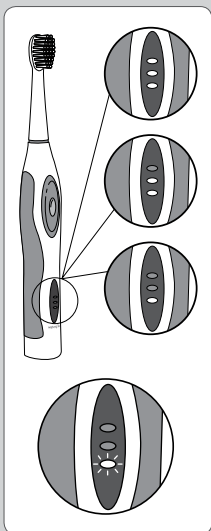
Still have questions? Email us at InternationalService@Waterpik.com.

Charging the Sonic® Professional Plus Toothbrush

Charge for 24 hours before first use. All 3 charge indicator lights will stay on continuously when the unit is fully charged. A full charge will last for approximately 1 week of typical use (2 minutes of brushing twice a day). If the toothbrush is to be stored for an extended period of time (six months or more), be sure to fully charge it prior to storage.

Recharge Indicator Lights

Charge indicator lights will indicate level of battery charge for approximately 10 seconds after use and after removal from the charging base, and will then turn off.



Fully Charged

2/3 Charged

1/3 Charge life
(recommend recharge)

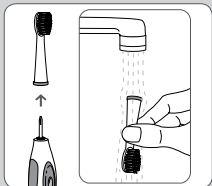
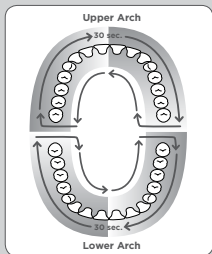
Unit will not operate if the bottom LED begins to blink rapidly.

In order for the toothbrush to begin to work again, it must be placed on the charger for approximately 1 hour.

CARE OF YOUR SENSONIC® PROFESSIONAL PLUS TOOTHBRUSH

Sonic brushing

- Slide the brush head onto handle and push it down firmly.
- Place the brush head into your mouth before turning the unit on.
- Press button once for low speed, and twice for high speed.
- If you hold the on/off button down briefly while in the low speed position the brush will shut off.
- For best results, position brush along gumline at a 45-degree angle.
- Use light pressure with a small, slow back and forth motion covering one or two teeth at a time.
- **Quad Timer:** Your Sensonic® Professional Plus Toothbrush will create a short pause every 30 seconds, to remind you to move to the next quadrant of your mouth.
- **2-Minute Timer:**
The brush will automatically shut off after 2 minutes of run time.



Cleaning

1. **After each use,**
turn off unit, remove the brush head from the handle and rinse brush head under running water.
2. Wipe the handle dry after each use.

Service

Waterpik® toothbrushes have no consumer serviceable or replaceable electrical items and do not require routine service maintenance. For all your warranty and accessory needs, please email InternationalService@Waterpik.com. Please do not ship product to Waterpik International, Inc. offices, this will delay service. Refer to serial number and model number in all correspondence. These numbers are located on the bottom of your unit.

Disposal

This product contains rechargeable Nickel Metal Hydride batteries. The batteries are not replaceable.

Please do not dispose of the unit in the household waste. Remove the batteries per the instructions below and recycle at your local recycling center.

WATER FLOSSER AND SENSONIC® PROFESSIONAL PLUS TOOTHBRUSH LIMITED TWO-YEAR WARRANTY

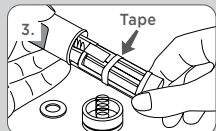
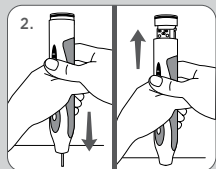
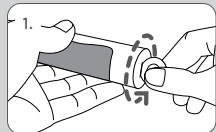
Battery Removal

Note: This process is not reversible

Remove the battery only at the end of the product's life for recycling. Doing so earlier will destroy the product. Deplete the battery charge until the brush no longer operates. Observe basic safety precautions.

Remove the batteries as shown and recycle them and the rest of the product according to local regulations.

1. Use coin or washer to rotate cap counter-clockwise until cap protrudes.
2. Push down hard with shaft on hard surface.
3. Remove cap and pull internal body out. Cut tape and remove.
4. Lift battery pack up and cut battery wires, one at a time, to free from circuit board.



Water Pik, Inc. warrants to the original purchaser/owner of this product that it is free from defects in materials and workmanship for two years from date of purchase. **Save your receipt as your proof of purchase date. Water Pik, Inc. reserves the right to request the product to be returned for analysis to confirm the claim falls within our warranty policy.**

We will replace any part of the product, which in our opinion is defective, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase and was used according to these instructions. For repair or replacement services provided for by the guarantee, please contact, via email, InternationalService@Waterpik.com. Upon request of the consumer, a copy of the guarantee will be provided by email or mail. This limited warranty excludes accessories or consumable parts such as tips, brush heads, etc.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary depending on the law in your place of residence.

Contact Water Pik, Inc. via email at InternationalService@Waterpik.com.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

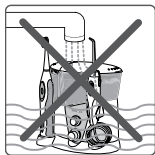
Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen, besonders wenn Kinder in der Nähe sind, in der Nähe sind, stets die Sicherheitsmaßnahmen befolgt werden:

**LESEN SIE VOR DER
BENUTZUNG DES GERÄTS
DIE GEBRAUCHSANLEITUNG
SORGFÄLTIG DURCH.**

VORSICHT LEBENSGEFAHR:

Zur Vermeidung von Stromschlägen:

- Den Stecker nie mit feuchten Händen anfassen.
- Legen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten und lassen Sie es nicht fallen.
- Gerät nicht beim Baden oder Duschen benutzen.
- Platzieren oder lagern Sie das Gerät nicht in einer Weise, dass es in ein Waschbecken oder eine Badewanne fallen kann.
- Fassen Sie ein ins Wasser gefallenes Gerät nicht an. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Das Stromkabel bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts und in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen untersuchen.



ACHTUNG:

**Um das Risiko von Verbrennungen,
Stromschlägen, Bränden oder
Personenschäden zu reduzieren:**

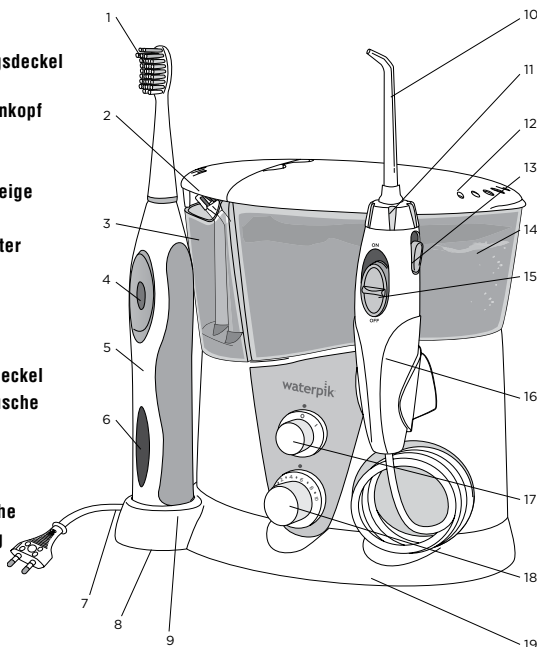
- Schließen Sie das Gerät nur an Steckdosen an, die über die auf dem Gerät bzw. dem Ladegerät angegebene Netzspannung verfügen.
- Wenn das Produkt aus IRGEND EINEM Grund geöffnet/zerlegt wird, erlischt die Garantie.
- Sie dürfen dieses Gerät nicht benutzen, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder das Gerät heruntergefallen ist bzw. beschädigt wurde oder in Wasser gefallen ist. Nehmen Sie zu Water Pik, Inc. per E-Mail Kontakt auf über InternationalService@Waterpik.com.
- Richten Sie den Wasserstrahl der Munddusche niemals unter die Zunge, in die Ohren, Nase oder in/ auf andere empfindliche Körperstellen. Dieses Gerät kann hohen Druck erzeugen, der zu schwerwiegenden Verletzungen in diesen Bereichen führen kann.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Angaben in dieser Anleitung oder gemäß der Empfehlungen Ihres Zahnarztes.
- Verwenden Sie nur von Water Pik Inc. empfohlene Aufsätze und Zubehörteile.
- Keine Fremdkörper in eine Öffnung oder einen Schlauch einstecken oder fallen lassen.
- Das Netzkabel darf nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
- Betreiben Sie die Munddusche oder die Schallzahnbürste nicht in der Nähe von Aerosolprodukten (Sprays) oder bei Verabreichung von Sauerstoff.

- Verwenden Sie kein Jod oder nicht-wasserlösliche konzentrierte, ätherische Öle in der Munddusche. Deren Verwendung kann die Produktleistung mindern und die Lebensdauer des Produktes verkürzen.
- Entfernen Sie jeden Mundschmuck bevor Sie die Munddusche oder die Schallzahnbürste benutzen.
- Benutzen Sie die Munddusche oder die Schallzahnbürste niemals bei offenen Wunden auf der Zunge oder im Mund.
- Wenn Ihr Hausarzt oder Ihr Kardiologe Ihnen antibiotische Prämedikation vor Zahnbehandlungen verschrieben hat, sollten Sie Ihren Zahnarzt oder Arzt vor Benutzung der Munddusche, der Schallzahnbürste oder jedem anderen Mundhygienemittel konsultieren.
- Dieses Produkt erfüllt die Sicherheitsstandards für elektromagnetische Geräte. Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder andere implantierte Geräte im oder am Körper haben, die mit Magneten oder Elektronik betrieben werden, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder den Hersteller des jeweiligen Geräts, bevor Sie die Schallzahnbürste benutzen.
- Wenn sich die Pik Pocket™-Subgingivaldüse (wird nicht mit allen Modellen geliefert) aus irgendeinem Grund vom Griff löst, werfen Sie die Düse und den Griff weg und ersetzen Sie das Produkt mit einem neuen Pik Pocket™-Subgingivaldüsenaufsatz.
- Benutzen Sie die Munddusche niemals länger als 5 Minuten innerhalb von zwei Stunden.
- Dieses Produkt enthält keine Teile im Zahnbürstengriff oder im Mundduschgerät, die vom Benutzer gewartet werden müssen. Öffnen Sie bitte keines dieser Teile, es sei denn für die Entsorgung der Akkus. Siehe Abschnitt „Entfernung der Akkus“.
- Die Benutzung von Zahnpasten mit Backpulver, Wasserstoffperoxid oder scheuernden sowie chemischen Reinigungsmitteln kann dem Kunststoffgehäuse dieses Produkts schaden.
- Unterweisen und beaufsichtigen Sie Kinder ab 8 Jahre und älter sowie Personen mit besonderen Bedürfnissen genau, wie sie dieses Produkt ordnungsgemäß verwenden sollen.
- Bei Kindern empfiehlt sich die Aufsicht durch Erwachsene, um zu verhindern, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- Es befinden sich keine vom Verbraucher austauschbaren Teile im Gerät und Wartungsarbeiten sind nicht erforderlich.
- Füllen Sie den Tank nur mit warmem Wasser oder einer anderen, von Ihrem Zahnarzt empfohlenen Lösung.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

Produktbeschreibung	15
Kurzanleitung für Ihre Munddusche	16
Reinigung und Problembeseitigung Ihrer Waterpik®-Munddusche	18
Kurzanleitung für Ihre Sensonic® Professional Plus Zahnbürste	19
Pflege Ihrer Sensonic® Professional Plus Zahnbürste	20
Beschränkte zweijährige Garantie für Water Flosser (Munddusche) mit Sensonic® Professional Plus Toothbrush (Schallzahnbürste)	21

1. Bürstenkopf
2. Aufklappbarer Aufbewahrungsdeckel für Düsen/Bürstenköpfe
3. Aufbewahrung Düsen/Bürstenkopf
4. Zahnbürste Ein-/Ausschalter
5. Zahnbürste Akku-Handgriff
6. Zahnbürste Akku-Aufladeanzeige
7. Netzkabel
8. Aufbewahrung Netzkabel (unter der Einheit)
9. Zahnbürste Ladestation
10. Düse
11. Drehrichtung Bedienknopf
12. Aufklappbarer Wassertankdeckel
13. Düsenauswurfaste Munddusche
14. Wassertank
15. Ein-/Ausschalter Wasser
16. Handgriff Munddusche
17. Ein-/Ausschalter Munddusche
18. Drehregler Druckregulierung Munddusche
19. Ladestation



DÜSEN

A. Orthodontic-Düse*

- Zahnsparren/Allgemeiner Gebrauch

B. Pik Pocket™ Düse*

- Parodontaltaschen/Furkationen

C. Plaque Seeker® Düse*

- Implantate/Kronen/Brücken/
Zahnsparren/Allgemeiner Gebrauch

D. Sensonic® Großer Bürstenkopf*

- Zahnbelagentfernung

E. Sensonic® Kleiner Bürstenkopf*

- Zahnbelagentfernung

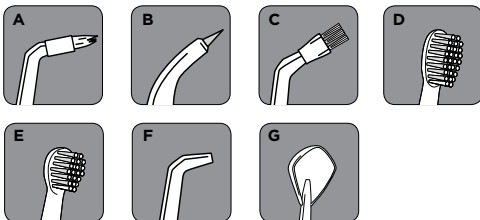
F. Classic Düse**

- Allgemeiner Gebrauch

G. Zungenreiniger**

- Frischerer Atem

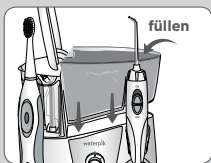
NICHT ALLE MODELLE ENTHALTEN ALLE DÜSENAUFSÄTZE



*Alle 3 Monate ersetzen

**Alle 6 Monate ersetzen

KURZANLEITUNG FÜR IHRE MUNDDUSCHGE

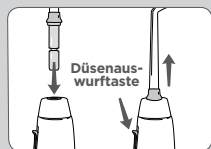


Gerät einschalten

Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose. Wenn die Steckdose über einen Wandschalter ein- und ausgeschaltet werden kann, muss dieser eingeschaltet sein.

Vorbereiten des Wassertanks

Nehmen Sie den Wassertank von der Basis. Füllen Sie den Wassertank mit lauwarmem Wasser. Setzen Sie den Wassertank wieder auf die Basis und drücken Sie ihn **fest nach unten**. Schließen Sie danach den Deckel des Wasserbehälters.

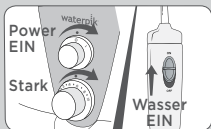


Einsetzen und Abnehmen der Düsen

Stecken Sie die Düse in die Mitte des Mundduschengriffs und drücken Sie sie fest nach unten bis sie fest einrastet. Wenn die Düse richtig eingesetzt ist, schließt der Farbring an der Düse mit dem Handteil ab.

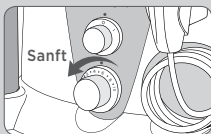
Wenn Sie die Düse entfernen wollen, drücken Sie die Düsenauswurf-taste am Griff.

ACHTUNG: Bitte drücken Sie die Düsenauswurf-taste nicht während das Gerät angeschaltet ist.



Düsenhalter - Hinweise zum Erstgebrauch

Machen Sie das Gerät vor der ersten Benutzung wie folgt betriebsfertig: Schalten Sie die am Gerät angebrachte Druckregelung auf hoch. (Druckeinstellungsnr. 10) und halten Sie den Griff mit der Düse ins Waschbecken. Die Einheit EINSCHALTEN (I). Schalten Sie das Wasser EIN, bis Wasser aus der Düse läuft. Einheit abschalten (O).



Einstellen des Wasserdrucks

Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts den Wasserdruckregler an der Gerätebasis auf die niedrigste Stufe (1). Erhöhen Sie den Wasserdruck danach allmählich auf die von Ihnen bevorzugte bzw. die von Ihrem Zahnarzt empfohlene Einstellung.



Verwendung der Munddusche

Platzieren Sie die Düse stets im Mund bevor Sie das Wasser auf EIN stellen. Das Gerät einschalten. Beugen Sie sich über das Waschbecken und schließen Sie den Mund nur so weit, dass weiterhin Wasser aus dem Mund in das Waschbecken fließen kann. Stellen Sie den Schalter für das Wasser auf EIN. Nach Beendigung den Schalter für das Wasser und das Gerät auf AUS stellen. Während der Nutzung können Sie den Wasserfluss stoppen, indem Sie den Schalter für das Wasser in die Position AUS stellen.



Empfohlene Methode

Für die besten Ergebnisse, fangen Sie mit den hinteren Zähnen an und reinigen Sie in Richtung Vorderzähne. Bewegen Sie die Düse am Zahnfleisch entlang und verweilen Sie kurz zwischen den Zähnen. Führen Sie diesen Vorgang fort, bis Sie all Ihre Zähne oben und unten sowie innen und außen gereinigt haben.

Nach Gebrauch

Schalten Sie die Einheit AUS (0). Leeren Sie im Wassertank verbliebene Flüssigkeit. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.

HINWEIS: Wenn Sie ein Mundwasser oder eine andere Lösung außer Wasser benutzt haben, lesen Sie bitte den Abschnitt "Mundwasser und andere Lösungen."

HINWEIS: Nicht alle Modelle enthalten alle Düsenaufsätze

GEBRAUCH DER AUFSÄTZE

Pik Pocket™

Subgingivaldüse

Die Pik Pocket™ Subgingivaldüse wurde speziell für die Verabreichung von Wasser oder antibakteriellen Lösungen tief in die Zahnfleischtaschen entwickelt.

Um die Pik Pocket™ Subgingivaldüse zu verwenden, **stellen Sie an der Einheit den niedrigsten Druck ein**. Drücken Sie die weiche Düse im 45-Grad-Winkel gegen einen Zahn und schieben Sie die Düse sanft unter den Zahnfleischrand in die Zahntasche. Schalten Sie das Gerät an und fahren Sie dem Zahnfleischrand entlang fort.

Zungenreiniger

Um die Zungenreiniger zu verwenden, stellen Sie den niedrigsten Druck ein, platzieren die Spitze ins Zentrum/Mitte der Zunge und starten die Munddusche. Ziehen Sie den Zungenreiniger mit leichtem Druck nach vorn. Erhöhen Sie den Druck nach Belieben.

Orthodontic-Düse

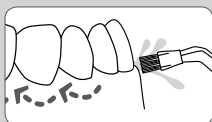
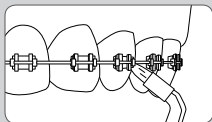
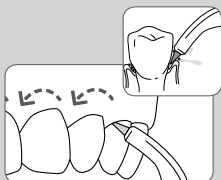
Gleiten Sie mit der Orthodontic-Düse sanft am Zahnfleischrand entlang, pausieren Sie kurz, um den Bereich zwischen den Zähnen und um die Zahnspange herum leicht zu reinigen, bevor Sie mit dem nächsten Zahn fortfahren.

Zahnbürstenaufsatz

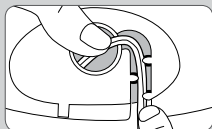
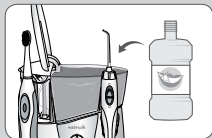
Die Aufsteckbürste so in den Mund einführen, dass der Bürstenkopf am Zahnfleischrand am Zahn anliegt. Die Aufsteckbürste kann mit oder ohne Zahnpasta verwendet werden. Die Munddusche einschalten, damit Wasser durch die Aufsteckbürste fließt. Die Bürste bei leichtem Druck (die Borsten dürfen sich nicht biegen) mit sehr kurzen Bewegungen hin und her schwingen lassen - ganz ähnlich wie bei einer Handzahnbürste.

Plaque Seeker® Düse

Platzieren Sie die Plaque Seeker® Düse nahe an den Zähnen, sodass die Borsten leicht die Zähne berühren. Lassen Sie die Düse behutsam am Zahnfleischrand entlang gleiten und halten Sie kurz an, um den Bereich zwischen den Zähnen behutsam mit den Borsten zu reinigen und das Wasser zwischen die Zähne fließen zu lassen.



REINIGUNG UND PROBLEMBESEITIGUNG IHRER WATERPIK®-MUNDDUSCHE



Mundwasser und andere Lösungen

Ihre Waterpik®-Munddusche kann auch zur Anwendung von Mundwasser und antibakteriellen Lösungen genutzt werden. Nach Benutzung eines Mittels, spülen Sie das Gerät durch, um Verstopfungen zu vermeiden, indem Sie den Wasserbehälter teilweise mit warmem Wasser füllen, die Düse ins Waschbecken halten und das Gerät laufen lassen bis der Wasserbehälter leer ist.

Aufbewahrungsfach für Netzkabelüberlänge

Nachdem Sie die Länge des Netzkabels für die Anwendung bestimmt haben, drücken Sie das übrige Kabel in den Hohlraum auf der Unterseite des Geräts und führen das Kabel durch die Halterungsschlitze.

Reinigung

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker heraus. Säubern Sie das Gerät nach Bedarf mit einem weichen Lappen und einem milden, nichtscheuernden Reinigungsmittel.

Der spülmaschinenfeste Behälter für die Aufbewahrung des Zubehörs kann für die problemlose Reinigung abgenommen und im oberen Fach der Geschirrspülmaschine gespült werden.

Entfernung von durch hartes Wasser verursachte Ablagerungen/Allgemeine Reinigung

Durch hartes Wasser verursachte Ablagerungen können sich je nach Mineralgehalt Ihres Wassers in Ihrem Gerät ansammeln. Ohne Pflege kann dies die Leistung beeinträchtigen. Reinigung der Innenteile: 2 Esslöffel weißen Essig in einen vollen Wasserbehälter geben. Griff und Spitze ins Waschbecken richten. Gerät EINSchalten und laufen lassen, bis der Behälter leer ist. Ausspülen durch Wiederholung des Vorgangs mit einem vollen Behälter mit sauberem warmem Wasser.

Dieser Vorgang sollte alle 1 bis 3 Monate durchgeführt werden, um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten.

Wasseraustritt

Sollte es aufgrund eines beschädigten Schlauchs zum Austritt von Wasser kommen, schicken Sie bitte eine E-Mail an InternationalService@Waterpik.com.

Instandhaltung

Die Mundduschen von Waterpik® haben keine elektrischen Teile, die vom Verbraucher gewartet werden müssen und erfordern keine routinemäßige Wartung. Richten Sie all Ihre Serviceanfragen für Water Pik, Inc. per E-Mail an InternationalService@Waterpik.com. Bitte senden Sie das Produkt nicht an die Büros von Waterpik International, Inc., denn das würde den Kundendienst verzögern. Beziehen Sie sich bei jeder Korrespondenz auf die Serien- und Modellnummer. Diese Nummern befinden sich auf der Unterseite Ihrer Einheit.

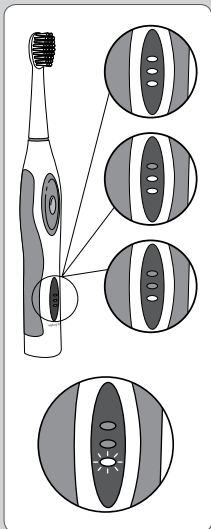
haben Sie noch Fragen? Schicken Sie uns eine E-Mail an InternationalService@Waterpik.com.

Laden der Sonic® Professional Zahnbürste

Vor der ersten Verwendung 24 Stunden lang aufladen. Alle 3 Ladeanzeigen leuchten kontinuierlich, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist. Wenn das Gerät voll aufgeladen ist, hält die Ladung bei typischem Gebrauch etwa eine Woche lang (zwei Mal täglich Zähneputzen, 1 Person). Falls die Zahnbürste für längere Zeit (sechs Monate oder mehr) gelagert werden muss, stellen Sie sicher, dass der Akku der Zahnbürste vor der Aufbewahrung vollständig aufgeladen ist.

LED-Aufladeanzeige

Die LED-Lichter zeigen den Ladezustand des Akkus für ungefähr 10 Sekunden nach Gebrauch und nach der Entnahme aus der Ladestation an, und werden dann ausgeschaltet.



Voll aufgeladen

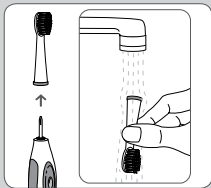
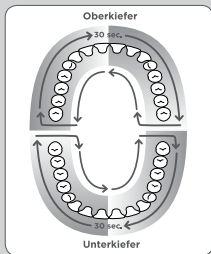
Voll aufgeladen

1/3 aufgeladen (Wiederaufladung wird empfohlen)

Die Einheit funktioniert nicht, wenn die Leuchtdiode ganz unten schnell zu blinken anfängt. Um die Zahnbürste wieder zu aktivieren, muss sie ungefähr 1 Stunde lang aufgeladen werden.

Schallaktives Zähneputzen

- Den Bürstenkopf auf den Griff schieben und fest auf die Position am Griff herunterdrücken.
- Den Bürstenkopf in den Mund stecken, bevor die Zahnbürste eingeschaltet wird.
- Einmaliges Drücken stellt die niedrige Geschwindigkeit ein, zweimaliges Drücken die hohe.
- Wenn Sie den An-/Aus-Schalter bei langsamer Geschwindigkeitsanwendung kurz gedrückt halten, schaltet sich die Zahnbürste ab.
- Beste Ergebnisse werden erzielt, wenn die Zahnbürste in einem Winkel von 45 Grad zum Zahnfleischrand angesetzt wird.
- Nutzen Sie sanften Druck mit kleinen, langsamen Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen, und bewegen Sie so die Bürste gleichzeitig über einen oder zwei Zähne.
- **Zeitgeber:** Die Sensonic® Professional Plus Zahnbürste pausiert alle 30 Sekunden, um Sie darauf aufmerksam zu machen, dass die Zeit zum Säubern des Mundviertels erreicht ist.
- **2-Minuten-Timer:** Die Bürste schaltet sich automatisch nach zwei Minuten Laufzeit ab.



Reinigen

1. **Das Gerät nach jedem Gebrauch ausschalten**, den Bürstenkopf vom Griff nehmen und unter fließendem Wasser abspülen.
2. Den Griff nach jedem Gebrauch trocken wischen.

Wartung

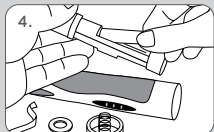
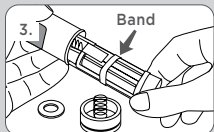
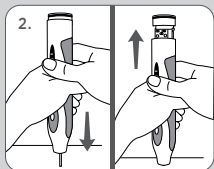
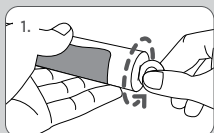
Die Zahnbürsten von Waterpik® haben keine elektrischen Teile, die vom Verbraucher gewartet oder ersetzt werden müssen und erfordern keine routinemäßige Wartung. Bei Anfragen hinsichtlich Garantie und Zubehör wenden Sie sich bitte per E-Mail an InternationalService@Waterpik.com. Bitte senden Sie das Produkt nicht an die Büros von Waterpik International, Inc., denn das würde den Kundendienst verzögern.

Geben Sie bei aller Korrespondenz die Serien- und Modellnummer an. Diese Nummern befinden sich auf der Unterseite Ihrer Ladestation.

Entsorgung des Akkus

Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Akkus aus Nickel-Metallhydrid. Die Akkus können nicht ausgetauscht werden.

Bitte entsorgen Sie das Gerät nicht in Ihren Hausmüll. Entfernen Sie die Batterien entsprechend der folgenden Anweisungen und recyceln Sie sie bei Ihrer örtlichen Recyclingstelle.



Entfernung der Akkus

Hinweis: Dieser Vorgang kann nicht wieder rückgängig gemacht werden

Entfernen Sie den Akku nur am Ende der Lebensdauer des Produkts für das Recycling. Das Produkt wird beschädigt, wenn Sie dies eher tun. Entladen Sie die Batterie bis die Zahnbürste nicht mehr funktioniert.

Beachten Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen. Entfernen Sie die Batterien, wie gezeigt, und recyceln Sie sie und den Rest des Produkts gemäß den örtlichen Bestimmungen.

1. Münze oder Unterlegscheibe verwenden, um den Deckel gegen den Uhrzeigersinn zu drehen, bis der Deckel hervorsteht.
2. Fest mit dem Schaft auf harter Oberfläche herunterdrücken.
3. Den Deckel entfernen und den Innenkörper herausziehen. Band zerschneiden und entfernen.
4. Den Akkupack hochheben, die elektrischen Drähte einen nach dem anderen durchschneiden und von der Schaltplatte befreien.

Water Pik, Inc. garantiert dem Originalkäufer/Eigentümer des Produktes, dass dieses für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsschäden ist. **Bitte bewahren Sie Ihre Quittung/Rechnung als Nachweis des Kaufdatums auf. Water Pik, Inc. behält sich das Recht vor, vom reklamierenden Kunden zu verlangen, das Produkt für die Analyse zurückzusenden, damit wir bestätigen können, dass die angegebenen Mängel durch unsere Garantiebestimmungen gedeckt sind.** Wir werden jeden Teil des Produktes ersetzen, das unserer Meinung nach fehlerhaft ist, sofern das Produkt nicht falsch angewendet, missbräuchlich verwendet, verändert, oder nach dem Kauf beschädigt wurde und wenn es entsprechend dieser Anleitung verwendet wurde. Bei Reparatur oder Ersatzleistungen im Rahmen der Garantie wenden Sie sich bitte per E-Mail an InternationalService@Waterpik.com. Auf Anfrage des Kunden, wird per E-Mail oder Post eine Kopie der Garantie zur Verfügung gestellt. Zubehör und Verschleißteile, wie Aufsätze, Bürstenköpfe etc. sind von der beschränkten Garantie ausgenommen.

Diese Garantie verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Je nach den Gesetzen Ihres Wohnorts können zusätzliche Rechte gelten.

Nehmen Sie zu Water Pik, Inc. per E-Mail Kontakt auf über InternationalService@Waterpik.com.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

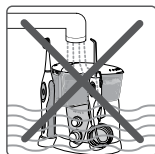
Lors de l'utilisation de tout produit électrique, particulièrement en présence d'enfants, on doit toujours observer certaines précautions élémentaires pour garantir la sécurité, dont les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

DANGER :

Pour réduire le risque d'électrocution :

- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Ne placez pas ou ne laissez pas tomber l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.
- Ne vous servez pas de l'appareil dans votre bain.
- Ne posez pas l'appareil, et ne le rangez pas là où il pourrait tomber ou être accidentellement entraîné dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé avant la première utilisation, puis régulièrement pendant la durée de vie de l'appareil.



AVERTISSEMENT :

Pour minimiser le risque d'électrocution, incendie, brûlure ou blessures :

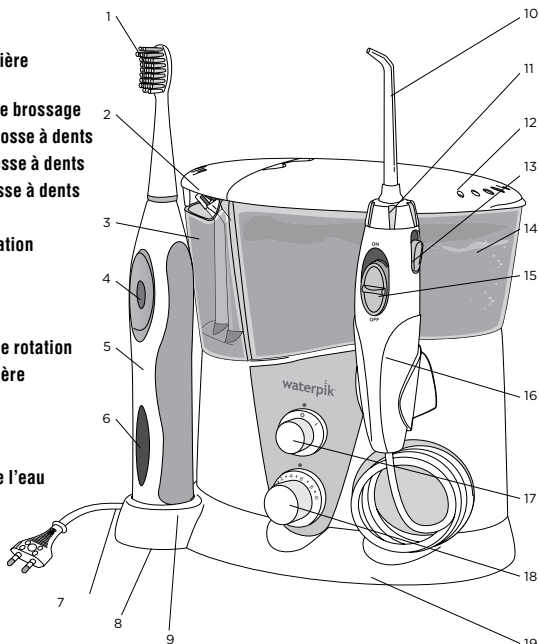
- N'alimentez pas cet appareil à partir d'une source d'électricité dont la tension est différente de la tension spécifiée sur l'appareil ou le chargeur.
- Si le produit est ouvert ou démonté pour TOUTE raison que ce soit, la garantie est ANNULÉE.
- N'utilisez pas cet appareil si vous constatez qu'un cordon ou une fiche est endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Contactez Water Pik, Inc. par courriel à InternationalService@Waterpik.com.
- Ne dirigez pas le jet d'eau de l'hydropulseur sous la langue, dans une oreille, dans le nez ou vers une autre zone délicate du corps. Cet appareil est capable de produire des pressions qui pourraient provoquer des lésions graves dans ces zones.
- Utilisez l'appareil de la manière indiquée dans le mode d'emploi ou suivez les recommandations de votre dentiste.
- Utilisez uniquement des embouts, brosses à dents et accessoires recommandés par Water Pik, Inc.
- N'insérez pas ou ne faites pas tomber d'objet étranger dans les tuyaux et ouvertures.
- Gardez le fil éloigné des surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser l'hydropulseur ou la brosse à dent Sonic à l'extérieur ou dans un lieu où l'on utilise des produits en aérosols (en vaporisateur) ou encore où l'on administre de l'oxygène.

- Ne pas utiliser d'iode ou de l'huile essentielle insoluble concentrée dans l'hydropulseur. Cela pourrait dégrader la performance du produit et réduire sa durée de vie.
 - Retirer tout article de joaillerie buccale avant d'utiliser l'hydropulseur ou la brosse à dent Sonic.
 - N'utilisez pas l'hydropulseur ou la brosse à dents Sonic en présence d'une blessure ouverte sur la langue ou dans la bouche.
 - Si un médecin ou un cardiologue a recommandé l'administration d'un antibiotique avant une intervention dentaire, consultez un dentiste ou autre professionnel de l'hygiène dentaire avant d'utiliser l'hydropulseur ou la brosse à dents Sonic ou tout autre dispositif d'hygiène buccale.
 - Ce produit respecte les normes de sécurité applicables aux appareils électromagnétiques. Une personne sur laquelle on a implanté un stimulateur cardiaque ou autre dispositif contenant un aimant ou des circuits électroniques doit contacter son médecin ou le fabricant de l'appareil concerné avant d'utiliser la brosse à dents Sonic.
 - Si pour une quelconque raison l'embout Pik Pocket™ (pas inclus avec tous les modèles) se sépare de la partie tubulaire de l'embout, jetez les deux composants et installez un nouvel embout Pik Pocket.™
 - N'utilisez pas l'hydropulseur pendant plus de 5 minutes par période de deux heures.
 - Ce produit (module moteur de la brosse à dents ou hydropulseur) ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur; ne tentez pas d'ouvrir l'un ou l'autre des modules, sauf pour jeter la pile. Voir la section sur le retrait de la batterie.
 - Un dentifrice contenant du bicarbonate de sodium, un peroxyde, un composé abrasif ou un agent de nettoyage chimique peut endommager les composants de matière plastique de ce produit.
- Donnez des instructions précises aux enfants de 8 ans et plus et aux individus à besoins spéciaux concernant l'utilisation adéquate de l'hydropulseur et de la brosse à dents sonique et supervisez-les.
 - Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 - Cet appareil ne contient aucun composant remplaçable par l'utilisateur, et ne nécessite pas d'entretien.
 - Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau tiède ou une autre solution recommandée par un professionnel des soins dentaires.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Description du produit	25
Familiarisation avec l'hydropulseur	26
Nettoyage et dépannage de l'hydropulseur Waterpik®	28
Familiarisation avec la brosse à dents Sensonic® Professional Plus	29
Entretien de la brosse à dents Sensonic® Professional Plus	30
Garantie limitée de deux ans de l'hydropulseur et de la brosse à dents Sensonic® Professional Plus	31

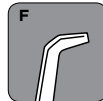
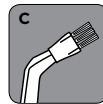
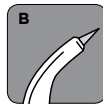
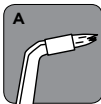
1. Tête de brossage
2. Couvercle de rangement à charnière pour embouts/têtes de brossage
3. Rangement des embouts/têtes de brossage
4. Bouton de marche/arrêt de la brosse à dents
5. Poignée d'alimentation de la brosse à dents
6. Indicateur de recharge de la brosse à dents
7. Cordon d'alimentation
8. Rangement du cordon d'alimentation (sous l'appareil)
9. Chargeur de la brosse à dents
10. Embout
11. Bouton de commande du sens de rotation
12. Couvercle de réservoir à charnière
13. Bouton d'éjection de l'embout de l'hydropulseur
14. Réservoir
15. Interrupteur de marche/arrêt de l'eau
16. Manche de l'hydropulseur
17. Interrupteur de marche/arrêt de l'hydropulseur
18. Cadran de la commande de pression de l'hydropulseur
19. Socle



EMBOUS

- A. Embout orthodontique***
- Appareils orthodontiques/
Utilisation générale
- B. Embout Pik Pocket™****
- Poches parodontales/Furcations
- C. Embout Plaque Seeker***
- Implants/Couronnes/Bridges/
Appareils de rétention/Utilisation
générale
- D. Grande tête de brossage*
Sensonic®**
- Élimination de la plaque dentaire
- E. Petite tête de brossage*
Sensonic®**
- Élimination de la plaque dentaire
- F. Embout Jet classique****
- Utilisation générale
- G. Embout gratte-langue****
- Haleine plus fraîche

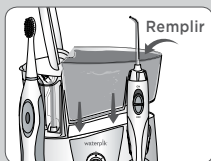
**TOUS LES EMBOUS ET TÊTES DE BROSSE NE SONT PAS
COMPRIS AVEC TOUS LES MODÈLES.**



*Remplacer tous les 3 mois

**Remplacer tous les 6 mois

FAMILIARISATION AVEC L'HYDROPULSEUR

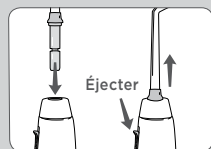


Mise sous tension de l'appareil

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale classique. Si la prise est commandée par un interrupteur, assurez-vous qu'elle est alimentée.

Préparez le réservoir

Soulevez le couvercle du réservoir; retirez le réservoir; remplissez le réservoir avec de l'eau tiède. Réinstallez le réservoir sur la base (**appuyez fermement**); fermez le couvercle.

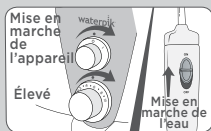


Insertion et retrait des embouts

Insérez l'embout au centre du module manuel de l'hydropulseur – appuyez fermement jusqu'à la perception du dé clic d'engagement. Si l'embout est correctement emboîté, l'anneau coloré doit être en affil eurement avec le dessus du manche.

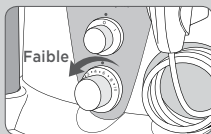
Pour séparer l'embout du module manuel, appuyez sur le bouton d'éjection de l'embout.

MISE EN GARDE : N'appuyez pas sur le bouton d'éjection de l'embout pendant le fonctionnement de l'appareil.



Préparation de l'appareil (première utilisation uniquement)

Avec le bouton de sélection de la pression (sur le socle), sélectionnez la pression maximale (position N°10); orientez le manche et l'embout vers l'évier. Mettre l'appareil en MARCHE, puis OUVRI R l'alimentation en eau jusqu'à ce que de l'eau s'écoule par l'embout. Mettre l'appareil hors tension (0).



Réglage de la pression

La première fois que vous utilisez l'appareil, tournez le bouton de réglage de la pression qui se trouve sur le socle de l'appareil et réglez-le sur la pression la plus basse (position N°1). Augmentez progressivement la pression jusqu'au niveau qui vous convient – ou suivez les instructions de votre dentiste.



Utilisation de l'hydropulseur

Placez toujours l'embout dans votre bouche avant de mettre l'eau en marche. Mettez l'appareil sous tension, penchez-vous au-dessus du lavabo et serrez légèrement les lèvres pour éviter les éclaboussures tout en permettant à l'eau de s'écouler de la bouche dans le lavabo. Mettez le commutateur d'eau en position de marche (ON). Lorsque vous avez terminé, mettez le commutateur d'eau en position d'arrêt (OFF) et l'appareil hors tension. Pendant l'utilisation, vous pouvez arrêter le débit d'eau en faisant glisser le commutateur d'eau sur le manche à la position d'arrêt (OFF).



Technique recommandée

Pour de meilleurs résultats, commencez par les dents du fond et progressez vers les dents de devant. Faites glisser l'embout le long de la ligne gingivale et faites de courtes pauses entre les dents. Poursuivez jusqu'à ce que vous ayez nettoyé l'intérieur et l'extérieur des dents supérieures et inférieures.

Quand vous avez fini

ÉTEIGNEZ (0) l'appareil. Videz le réservoir. Débranchez l'appareil.

REMARQUE : Si vous avez utilisé un bain de bouche ou une autre solution que de l'eau, voir la section « Utilisation de bains de bouche ou autres solutions ».

REMARQUE : tous les embouts et têtes de brosse ne sont pas compris avec tous les modèles.

UTILISATION DE L'EMBOUT

Embout Pik Pocket™

L'embout Pik Pocket™ est spécialement conçu pour diriger l'eau ou les solutions antibactériennes dans la profondeur des poches parodontales.

Pour l'utilisation de l'embout de Pik Pocket™ **sélectionnez le réglage de plus basse pression sur l'appareil.** Placez l'extrémité souple de l'embout contre une dent, en formant un angle de 45 degrés, et introduisez doucement l'extrémité de l'embout sous la gencive, dans la poche. Mettez l'hydropulseur en marche et poursuivez le déplacement de l'embout le long de la gencive.

Embout gratte-langue

Pour l'utilisation du gratte-langue, sélectionnez la plus basse pression sur l'hydropulseur; placez l'embout au centre/milieu de la langue, vers le milieu de la bouche (avant/arrière), et mettez l'hydropulseur en marche. Déplacez le gratte-langue vers l'avant en exerçant une légère pression. Augmentez la pression si nécessaire.

Embout orthodontique

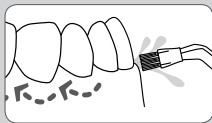
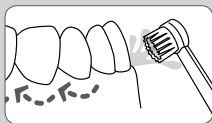
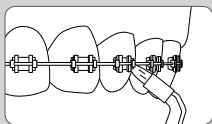
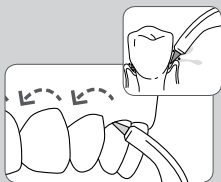
Pour l'utilisation de l'embout orthodontique, faites glisser doucement l'embout le long de la gencive; faites une brève pause pour brosser doucement entre les dents et autour des composants de l'appareil orthodontique, avant de passer à la dent suivante.

Embout brosse à dents

Placez l'embout de brosse à dents dans la bouche avec la tête de brosse sur la dent au niveau de la ligne gingivale. L'embout de brosse à dents peut être utilisé avec ou sans dentifrice. Mettez en marche l'hydropulseur de façon à ce que l'eau coule à travers l'embout. En appliquant une faible pression (les soies ne doivent pas plier), massez avec la brosse d'avant en arrière avec des mouvements très courts—comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle.

Embout Plaque Seeker®

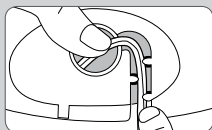
Pour l'utilisation de l'embout Plaque Seeker®, placez l'embout très près de la dent pour que les soies de la brosse soient en léger contact avec la dent. Suivez la ligne gingivale et marquez une brève pause entre les dents pour brosser en douceur et permettre à l'eau de passer entre les dents.





Utilisation de bains de bouche et autres solutions

Vous pouvez utiliser l'hydropulseur Waterpik® pour l'administration d'un rince-bouche ou d'une solution antibactérienne. Après l'utilisation d'une quelconque solution spéciale, rincez l'appareil pour éviter la formation d'une obstruction : remplissez partiellement le réservoir avec de l'eau tiède et faites fonctionner l'appareil pour éjecter tout le contenu du réservoir dans l'évier (embout orienté vers l'évier).



Logement de remisage du cordon d'alimentation

Après avoir déterminé la longueur de cordon d'alimentation nécessaire, enfoncer l'excédent de cordon dans la cavité située au bas de l'appareil et insérer le cordon dans les encoches de fixation.

Nettoyage

Avant une opération de nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant. Nettoyez le produit lorsque c'est nécessaire, avec un linge doux et un produit de nettoyage non agressif et non abrasif.

Le coffret de rangement à accessoires et le réservoir d'eau sont amovibles pour un nettoyage facile et sont lavables au lave-vaisselle (dans le panier supérieur).

Retrait des dépôts d'eau dure/Nettoyage général

Des dépôts dus à l'eau dure peuvent s'accumuler dans votre appareil en fonction de la teneur en minéraux de votre eau. Si ceux-ci ne sont pas nettoyés, ils peuvent entraver le bon fonctionnement de l'appareil. Nettoyage des parties internes : ajoutez 2 cuillères à soupe de vinaigre blanc dans un réservoir rempli d'eau tiède. Dirigez la poignée et l'embout vers l'évier. Mettez l'appareil en MARCHE et faites-le fonctionner jusqu'à ce que le réservoir se vide.

Rincez en répétant l'opération avec un réservoir rempli d'eau tiède et propre.

Il est recommandé d'effectuer cette opération tous les 1 à 3 mois pour une performance optimale.

Fuites

En cas de fuites dues à un tuyau endommagé, veuillez envoyer un courriel à InternationalService@Waterpik.com.

Service et entretien

Les hydropulseurs Waterpik® ne disposent pas de composants électriques pouvant être réparés par l'utilisateur et ne nécessitent pas d'entretien courant. Pour tous vos besoins de service, envoyez un courriel à [Water Pik, Inc. @ InternationalService@Waterpik.com](mailto:WaterPik, Inc. @ InternationalService@Waterpik.com). Veuillez ne pas expédier le produit aux bureaux de Waterpik International, Inc., ceci retardera le service. Veuillez indiquer les numéros de série et de modèle dans toute correspondance. Ces numéros se trouvent au bas de votre appareil.

Vous avez encore des questions ? Envoyez-nous un courriel à InternationalService@Waterpik.com.

Mise en charge de la brosse à dents professional plus Sensonic®

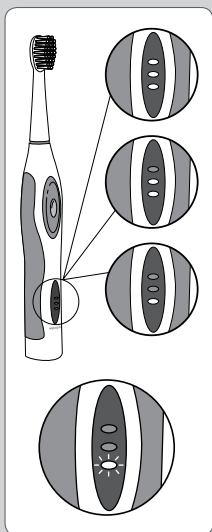
Chargez pendant 24 heures avant la première utilisation.

Les 3 témoins de charge restent constamment allumés lorsque l'appareil est complètement chargé. La durée d'un chargement complet sera d'environ 1 semaine d'utilisation habituelle (2 minutes de brossage deux fois par jour).

Si l'on doit ranger la brosse à dents pendant longtemps (six mois ou plus), veiller à charger complètement l'appareil avant de le ranger.

Indicateurs lumineux de recharge

Les témoins de charge indiquent le niveau de charge de la pile pendant environ 10 secondes après que l'appareil a été utilisé et après que l'on a retiré le socle de charge. Ils s'éteignent ensuite.



Totalement chargé

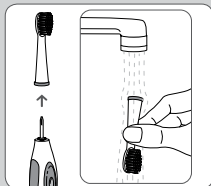
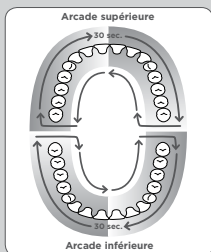
2/3 de la vie de charge

1/3 de la vie de charge (recharge recommandée)

L'appareil ne fonctionnera pas si le témoin LED du bas se met à clignoter rapidement. Pour que la brosse à dents recommence à fonctionner, elle doit être placée sur le chargeur pendant environ 1 heure.

Brossage aux ultrasons

- Glissez la tête de brossage sur le manche et poussez-la fermement en place.
- Placez la tête de brossage dans votre bouche avant de mettre l'instrument en marche.
- Appuyez une fois sur le bouton pour le réglage lent, et deux fois pour le réglage rapide.
- Si l'on maintient le bouton on/off (marche/arrêt) appuyé pendant un bref moment alors que la brosse à dents est à la vitesse basse, la brosse à dents s'éteint.
- Pour des résultats optimum, positionnez la tête de brossage à un angle de 45 degrés le long de la gencive.
- Effectuer un lent mouvement de va-et-vient en appuyant légèrement sur une ou deux dents à la fois.
- **Minuterie Quad** : Votre brosse à dents Sensonic® Professional Plus marquera une pause toutes les 30 secondes pour vous rappeler de passer à la zone suivante.
- **Minuterie de 2 minutes** : La brosse s'éteindra automatiquement après 2 minutes de marche.



Nettoyage

1. **Après chaque brossage**, éteignez l'appareil, séparez la tête de brossage de la poignée et rincez la tête de brossage sous l'eau.
2. Essuyez la poignée afin de la sécher après chaque utilisation.

Entretien

Les brosses à dents Waterpik® ne disposent pas de composants électriques pouvant être réparés ou remplacés par l'utilisateur et ne nécessitent pas d'entretien courant. Pour tous vos besoins en garantie et en accessoires, veuillez envoyer un courriel à InternationalService@Waterpik.com. Veuillez ne pas expédier le produit aux bureaux de Waterpik International, Inc., ceci retardera le service.

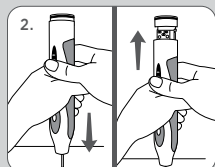
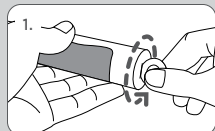
Veuillez indiquer les numéros de série et de modèle dans toute correspondance. Ces numéros se trouvent sous votre chargeur.

Mise au rebut des piles

Ce produit contient des piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel. Les piles ne sont pas remplaçables.

Veuillez s'il vous plaît ne pas jeter l'appareil dans les ordures ménagères. Retirez les piles conformément aux instructions ci-dessous et les recycler auprès de votre centre de tri local.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS DE L'HYDROPULSEUR ET DE LA BROSSÉ À DENTS SENSONIC® PROFESSIONAL PLUS



Retrait de la pile

Remarque : Ce processus n'est pas réversible

Retirer les piles pour les recycler uniquement à la fin du cycle de vie du produit. Si l'on retire les piles avant que le produit ait atteint la fin de son cycle de vie, il sera détruit. Utiliser la brosse sans changer la pile jusqu'à ce que l'appareil ne fonctionne plus. Respecter les instructions élémentaires de sécurité. Retirer les piles tel qu'indiqué et les recycler avec le reste du produit conformément aux réglementations locales.

1. Utilisez une pièce de monnaie ou une rondelle pour faire tourner le couvercle dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre jusqu'à ce le couvercle émerge.
2. Poussez fort en maintenant la gaine du produit sur une surface solide.
3. Ôtez le couvercle et retirez la partie interne. Coupez la bande et ôtez-la.
4. Soulevez la pile et coupez les fils électriques, un à la fois, pour les déconnecter du circuit imprimé.

Water Pik, Inc. garantit à l'acheteur/au propriétaire initial de ce produit qu'il est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat. **Conservez votre reçu comme preuve de la date d'achat.**

Water Pik, Inc. se réserve le droit de demander que le produit soit retourné pour analyse afin de confirmer que la réclamation est conforme à notre politique de garantie. Nous remplacerons

toute partie du produit qui, à notre avis, est défectueuse, à condition que le produit n'ait pas été maltraité, mal utilisé, altéré ou endommagé après l'achat et qu'il ait été utilisé conformément à ces instructions. Pour les services de réparation ou de remplacement prévus par la garantie, veuillez contacter, par courrier électronique, InternationalService@Waterpik.com. À la demande du consommateur, une copie de la garantie sera fournie par courrier électronique ou par la poste. Cette garantie limitée exclut les accessoires ou les pièces consommables comme les embouts, les têtes de brossage, etc.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon la loi de votre lieu de résidence.

Contactez Water Pik, Inc. par courriel à InternationalService@Waterpik.com.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

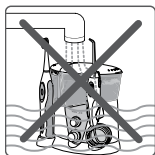
Quando si utilizzano elettrodomestici, specialmente in presenza di bambini, adottare sempre le misure di sicurezza fondamentali, come:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

PERICOLO:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non immergere o far cadere in acqua o altro liquido.
- Non utilizzare durante il bagno o sotto la doccia.
- Non posizionare o conservare il prodotto dove potrebbe scivolare o cadere all'interno della vasca o del lavandino.
- Non toccare il prodotto se è caduto nell'acqua. Scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica.
- Controllare che il cavo d'alimentazione sia in buone condizioni prima di usare l'apparecchio per la prima volta e a cadenza periodica.



ATTENZIONE:

Per ridurre il rischio di ustioni, folgorazione, incendi o lesioni alle persone:

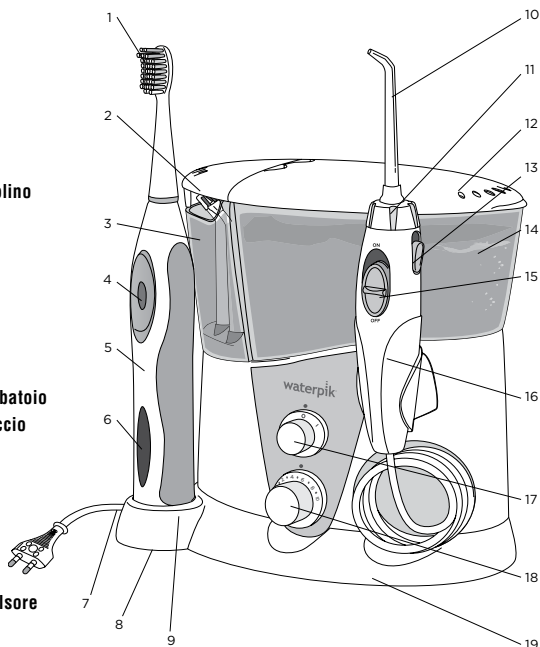
- Non collegare questo apparecchio a tensioni diverse da quelle specificate sull'apparecchio stesso o sul caricatore.
- Se il prodotto viene aperto/smontato per QUALSIASI motivo, la garanzia DECADE.
- Non utilizzare mai questo apparecchio in presenza di cavo o spina danneggiati, se non funziona in modo idoneo, se è caduto o è stato danneggiato o se è caduto in acqua. Rivolgersi a Water Pik, Inc. via e-mail all'indirizzo InternationalService@waterpik.com.
- Non dirigere il getto d'acqua sotto la lingua, nelle orecchie, nel naso e in altre zone delicate. Il prodotto può produrre pressioni in grado di provocare gravi danni alle zone più delicate.
- Utilizzare il prodotto solo come indicato nelle presenti istruzioni o come consigliato dal proprio dentista.
- Utilizzare solamente i ricambi e gli accessori raccomandati da Water Pik, Inc.
- Non inserire o far cadere oggetti estranei nelle aperture o nei tubi dell'apparecchio.
- Tenere il cavo d'alimentazione lontano da superfici riscaldate.
- Non utilizzare lo spazzolino Sonic o l'idropulsore dentale all'esterno né azionarli in locali in cui vengono impiegati prodotti spray (aerosol) o si somministra ossigeno.

- Non utilizzare lo iodio o oli essenziali concentrati insolubili in acqua nell'idropulsore. L'uso di tali sostanze può ridurre le prestazioni e la durata del prodotto.
 - Rimuovere qualsiasi articolo di gioielleria orale prima dell'utilizzo dello spazzolino Sonico dell'idropulsore dentale.
 - Non usare l'idropulsore o lo spazzolino Sonico in presenza di una ferita aperta sulla lingua o nel cavo orale.
 - Se il medico o il cardiologo ha prescritto un pretrattamento antibiotico prima delle procedure odontoiatriche, consultare il dentista e/o il professionista medico prima di usare l'idropulsore, lo spazzolino Sonico o un qualunque altro strumento per l'igiene orale.
 - Questo prodotto è conforme agli standard di sicurezza per le apparecchiature elettromagnetiche. Se siete portatori di pacemaker o di altro dispositivo impiantato, consultate il vostro medico o il produttore del dispositivo prima di utilizzare lo spazzolino Sonico.
 - Se per un qualsiasi motivo il beccuccio Pik Pocket™ dovesse staccarsi dal supporto, gettare beccuccio e supporto e sostituirle con un beccuccio Pik Pocket™ nuovo.
 - Non utilizzare l'idropulsore per più di cinque minuti ogni due ore.
 - Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente nel manico elettrico dello spazzolino, né nell'unità dell'idropulsore. Non tentare di aprire i componenti, fatta eccezione per lo smaltimento della batteria. Vedere sezione Rimozione della batteria.
 - L'utilizzo di dentifrici che contengono bicarbonato di sodio o perossido, detergenti abrasivi o chimici può danneggiare l'alloggiamento in plastica del prodotto. L'utilizzo di tali prodotti può ridurre la durata del prodotto.
- Fornire le necessarie istruzioni e sorvegliare attentamente i bambini di età minima di 8 anni e i soggetti con speciali necessità affinché utilizzino appropriatamente lo spazzolino Sonic e l'idropulsore dentale.
 - I bambini vanno sempre controllati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
 - L'apparecchio non possiede parti di ricambio e non richiede alcun servizio di manutenzione.
 - Riempire il serbatoio esclusivamente con acqua calda o altre soluzioni per uso dentistico consigliate dal proprio medico dentista.
- CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.**

Descrizione del prodotto	35
Operazioni preliminari per l'idropulsore	36
Pulizia dell'idropulsore Waterpik® e risoluzione dei problemi	38
Operazioni preliminari per lo spazzolino Sensonic® Professional Plus	39
Manutenzione dello spazzolino Sensonic® Professional Plus	40
Garanzia limitata di due anni dello spazzolino Sensonic® Professional Plus con idropulsore dentale	41

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

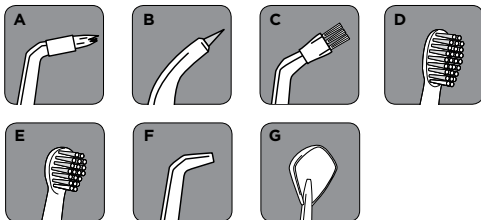
1. Testina
2. Coperchio incernierato per beccucci/testine
3. Vano beccucci/testine
4. Pulsante spazzolino on/off
5. Impugnatura spazzolino
6. Indicatore di ricarica spazzolino
7. Cavo di alimentazione
8. Vano cavo di alimentazione (sotto l'unità)
9. Caricatore spazzolino
10. Beccuccio
11. Manopola di controllo direzione rotazione
12. Coperchio incernierato serbatoio
13. Pulsante emissione beccuccio idropulsore
14. Serbatoio
15. Interruttore acqua on/off
16. Manico idropulsore
17. Interruttore idropulsore on/off
18. Controllo pressione idropulsore
19. Base



BECCUCCI

- A. Beccuccio ortodontico***
- Apparecchi ortodontici/
Uso generale
- B. Beccuccio Pik Pocket™***
- Tasche parodontali/Forazioni
- C. Beccuccio antiplacca
Plaque Seeker®****
- Impianti/Corone/Ponti/
Fermi/Uso generale
- D. Testine Sensonic® grande***
- Rimozione placca
- E. Testine Sensonic® piccola***
- Rimozione placca
- F. Beccuccio standard a getto****
- Uso generale
- G. Beccuccio pulisci lingua****
- Alito più fresco

NON TUTTI I BECCUCCI SONO FORNITI CON TUTTI I MODELLI.



*Sostituire ogni 3 mesi

**Sostituire ogni 6 mesi

OPERAZIONI PRELIMINARI PER L'IDROPULSORE

**Accensione dell'unità**

Collegare il cavo a una presa elettrica. Se la presa è controllata da un interruttore a parete, verificare che sia acceso.

Riempimento del serbatoio

Sollevare il coperchio del serbatoio, rimuovere quest'ultimo e riempire con acqua tiepida. Riposizionare il serbatoio sulla base, **premere saldamente** e chiudere il coperchio.

Inserimento e rimozione del beccuccio

Inserire il beccuccio al centro del manico dell'idropulsore, esercitando una salda pressione verso il basso finché il beccuccio non scatta in posizione. L'anello colorato deve essere a filo con la parte superiore dell'impugnatura se il beccuccio è bloccato correttamente in posizione. Per rimuovere il beccuccio dal manico, premere il pulsante di espulsione apposto sul manico.

ATTENZIONE: non premere il pulsante di espulsione del il beccuccio mentre l'apparecchio è in funzione.

Preparazione dell'unità (solo al primo uso)

Impostare la manopola di controllo della pressione a un valore alto (impostazione della pressione N. 10) e puntare il manico e il beccuccio verso il lavandino. Accendere l'unità (I) e l'acqua fino a quando l'acqua non esce dal beccuccio. Disattivare l'unità OFF (O).

Regolazione della pressione

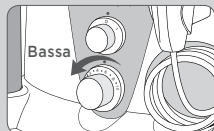
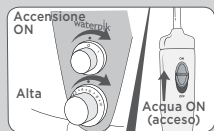
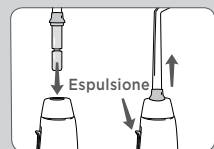
Se si usa l'apparecchio per la prima volta, spostare il regolatore della pressione, posto sulla base dell'apparecchio, sul valore più basso di pressione (N. 1). Con il tempo, aumentare gradualmente la pressione sino a raggiungere l'impostazione desiderata o consigliata dal proprio dentista.

Utilizzo dell'idropulsore

Posizionare sempre il beccuccio in bocca prima di attivare l'acqua. Attivare l'alimentazione, chinarsi sul lavandino e chiudere un po' le labbra per evitare spruzzi, lasciando defluire l'acqua dalla bocca nel lavandino. Attivare l'interruttore di accensione dell'acqua (ON). Al termine, disattivare l'interruttore dell'acqua e l'alimentazione (OFF) Durante l'uso si può fermare il flusso di acqua portando l'interruttore dell'acqua sul manico in posizione OFF (spento).

Tecnica consigliata

Per ottenere risultati migliori, iniziare dai denti posteriori e poi spostarsi verso i denti anteriori. Far scorrere il beccuccio lungo la gengiva soffermandosi brevemente tra i denti. Continuare fino a eseguire la pulizia esterna e interna dei denti superiori e inferiori.



Al termine

SPEGNERE (O) l'apparecchio ed eliminare l'eventuale liquido rimasto nel serbatoio. Scollegare l'apparecchio dalla presa di rete.

NOTA: se si utilizzava un collutorio o un'altra soluzione oltre all'acqua, consultare la sezione "Uso di collutori e altre soluzioni."

NOTA: non tutti i beccucci sono forniti con tutti i modelli.

USO DEI BECCUCCI

Beccuccio Pik Pocket™

Il beccuccio Pik Pocket™ serve per l'erogazione di acqua o soluzioni antibatteriche nelle tasche perodontali.

Per usare il beccuccio Pik Pocket™ **impostare l'unità sul valore di pressione più basso**. Posizionare il beccuccio morbido putando all'interno della tasca gengivale con un angolo di 45. Accendere l'unità e continuare a seguire la linea della gengiva.

Beccuccio pulisci lingua

Per utilizzare il beccuccio per lingua, impostare la pressione più bassa, posizionarla al centro della lingua, circa a metà della linea centrale, e avviare l'idropulsore. Spingere in avanti esercitando una lieve pressione. Aumentare la pressione a proprio piacimento.

Beccuccio ortodontico

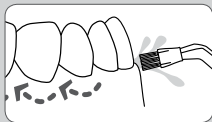
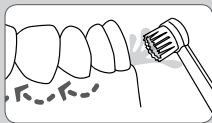
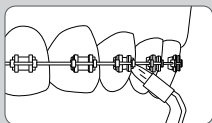
Per utilizzare il beccuccio ortodontico, farlo scorrere delicatamente lungo la linea della gengiva fermandosi brevemente per spazzolare delicatamente l'area tra un dente e l'altro e intorno ai ganci ortodontici prima di procedere con il dente successivo.

Beccuccio a spazzolino

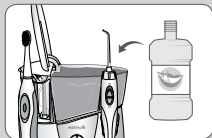
Sistemare il beccuccio in bocca, con lo spazzolino rivolto verso il dente, in prossimità del bordo gengivale. Lo spazzolino può essere usato con o senza dentifricio. Accendere l'apparecchio per far scorrere l'acqua attraverso il beccuccio. Con una leggera pressione (i filamenti dello spazzolino non devono piegarsi), eseguire dei brevi movimenti, come se si stesse adoperando uno spazzolino manuale.

Beccuccio Plaque Seeker®

Per utilizzare il beccuccio Plaque Seeker®, posizionarlo vicino ai denti in modo che le setole lo tocchino delicatamente. Passare delicatamente il beccuccio lungo il bordo gengivale, soffermandosi brevemente tra un dente e l'altro per spazzolare l'area e pulirla con il getto d'acqua.

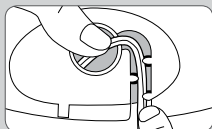


PULIZIA DELL'IDROPULSORE WATERPIK® E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



Uso di collutori e altre soluzioni

È possibile usare l'idropulsore Waterpik® per l'erogazione di collutori e altre soluzioni antibatteriche. Dopo aver usato una soluzione speciale, risciacquare per evitare l'intasamento riempiendo parzialmente il serbatoio con acqua calda e azionando l'unità con il beccuccio rivolto nel lavandino fino al totale svuotamento.



Vano per il cavo di alimentazione in eccesso

Dopo aver determinato la lunghezza del cavo di alimentazione richiesta, spingere il cavo in eccesso nel vano posto sul fondo dell'unità e inserire il cavo nelle fessure di ritenzione.

Pulizia

Prima della pulizia, rimuovere la spina dalla presa di corrente. Pulire il prodotto secondo necessità usando un panno morbido e un detergente neutro non abrasivo.

Il contenitore porta accessori e il serbatoio dell'acqua sono rimovibili per una facile pulizia e si possono lavare nel cestello superiore della lavastoviglie.

Rimozione dei depositi di calcare/Pulizia generale

Possono formarsi dei depositi di calcare nell'unità, a seconda della durezza dell'acqua. Qualora non venissero rimossi, tali depositi possono ridurre le prestazioni del prodotto. Pulizia parti interne: aggiungere 2 cucchiaini di aceto bianco nel serbatoio pieno di acqua calda. Puntare impugnatura e beccuccio verso il lavandino. Accendere l'unità e far funzionare fino a quando il serbatoio non si svuota. Sciacquare ripetendo con un serbatoio pieno di acqua calda e pulita. Questo trattamento dovrebbe essere eseguito ogni 1-3 mesi per garantire prestazioni ottimali.

Perdite

In caso di perdite a causa di un tubo danneggiato, inviare un'e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com

Manutenzione ordinaria

Gli idropulsori Waterpik® contengono componenti elettrici che non possono essere sostituiti dall'utente e non richiedono alcuna manutenzione. Per tutte le esigenze di servizio inviare un'e-mail a Water Pik, Inc. all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com. Si prega di non spedire il prodotto agli uffici Waterpik International, Inc., in quanto ciò ritarderebbe il servizio. Fare riferimento ai numeri di serie e di modello in tutte le comunicazioni. Questi numeri si trovano nella parte inferiore dell'unità.

Altre domande? Inviare un'e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com.

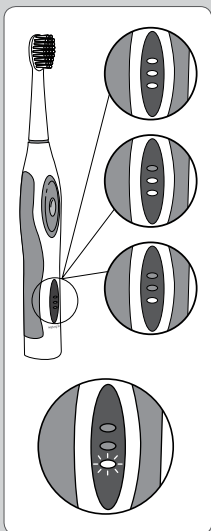
Caricare lo spazzolino Sensonic® Professional**Prima di usare l'apparecchio per la prima volta caricarlo per 24 ore.**

Tutti e 3 gli indicatori di ricarica restano accesi con luce fissa quando l'unità è completamente carica. La carica completa dura circa una settimana in condizioni di uso normale (due sessioni al giorno di due minuti l'una).

Se lo spazzolino dev'essere riposto per un periodo di tempo prolungato (più di sei mesi), accertarsi di caricarlo completamente prima dello stoccaggio.

Indicatori di ricarica

L'indicatore di ricarica indicherà il livello di carica della batteria per 10 secondi circa dopo l'utilizzo e dopo la rimozione dalla base di ricarica, quindi si spegnerà.



Carica completa

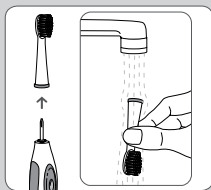
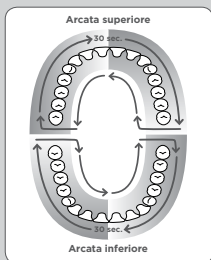
2/3 di carica rimanente

1/3 di carica rimanente
(si consiglia di ricaricare)

L'apparecchio non funziona quando il LED inferiore comincia a lampeggiare rapidamente. Prima di poterlo utilizzare di nuovo occorre ricaricarlo per almeno 1 ora.

Pulizia dentale con tecnologia Sonica

- Infilare lo spazzolino sul manico e spingerlo saldamente in posizione.
- Prima di accendere l'apparecchio, posizionare lo spazzolino all'interno della bocca
- Premere una volta l'interruttore per utilizzare una velocità ridotta e due volte per utilizzare la massima velocità.
- Se si preme il tasto di on/off (acceso/spento) brevemente quando si è in posizione di velocità bassa lo spazzolino di spegnerà.
- Per ottenere un risultato ottimale, posizionare lo spazzolino lungo la linea gengivale con un'angolazione di 45 gradi.
- Esercitare una leggera pressione, con un movimento lento in avanti e indietro spazzolando uno o due denti alla volta
- **Quad Timer:** ad intervalli di 30 secondi, lo spazzolino Sensonic® Professional Plus emette un breve segnale acustico che vi ricorda di procedere alla pulizia del quadrante successivo della bocca.
- **Timer di 2 minuti:**
lo spazzolino si spegne automaticamente dopo 2 minuti di funzionamento.



Pulizia

1. **Dopo ogni utilizzo,** spegnere l'apparecchio, rimuovere la testina dal manico dello spazzolino e sciacquarla sotto acqua corrente.
2. Asciugare il manico dello spazzolino dopo ogni utilizzo.

Manutenzione

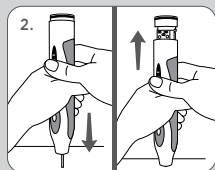
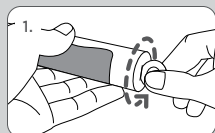
Gli spazzolini Waterpik® contengono componenti elettrici che non possono essere sostituiti dall'utente e non richiedono alcuna manutenzione. Per tutte le esigenze di garanzia e accessori, inviare un'e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com. Si prega di non spedire il prodotto agli uffici Waterpik International, Inc., in quanto ciò ritarderebbe il servizio.

Fare riferimento ai numeri di serie e al modello in tutte le comunicazioni. Questi numeri si trovano nella parte inferiore del caricatore.

Batteria

Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile al nichel metallo idruro (NiMH). Le batterie non sono sostituibili.

Si prega di non smaltire l'unità insieme ai rifiuti domestici. Rimuovere le batterie secondo le istruzioni in calce e riciclarle presso il proprio centro di riciclaggio locale.



Rimozione della batteria

Nota: questa procedura è irreversibile

Rimuovere le batterie per il riciclaggio solo al termine della durata di vita del prodotto per non danneggiarlo. Far esaurire la carica della batteria finché lo spazzolino non funzioni più. Osservare le basilari precauzioni di sicurezza. Rimuovere le batterie come illustrato e riciclare le batterie e il prodotto conformemente alle normative locali.

1. Con una moneta o una rondella far ruotare il cappuccio in senso orario fino a rilasciarlo.
2. Premere con verso il basso l'alberello di metallo su una superficie rigida.
3. Togliere il cappuccio ed estrarre la cartuccia interna. Tagliare il nastro e rimuovere.
4. Sollevare la batteria e tagliare i fili elettrici, uno alla volta, dal circuito stampato.

Water Pik, Inc. garantisce all'acquirente/proprietario originale di questo prodotto, per 2 anni dalla data di acquisto, che lo stesso è esente da difetti nei materiali e nella fabbricazione. **Conservare la ricevuta come prova della data di acquisto. Water Pik, Inc. si riserva il diritto di richiedere la restituzione del prodotto per eseguire un'analisi che confermi che la rivendicazione rientri nella nostra politica di garanzia.** Verrà sostituita qualsiasi parte del prodotto che a nostro parere è difettosa, purché il prodotto non sia stato usurato, non ne sia stato fatto un uso improprio, non sia stato alterato o danneggiato dopo l'acquisto e purché sia stato utilizzato in maniera conforme alle presenti istruzioni. Per i servizi di riparazione o sostituzione previsti dalla garanzia, inviare un'e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com. Su richiesta del consumatore, una copia della garanzia potrà essere fornita tramite e-mail o posta. La presente garanzia limitata esclude accessori o parti di consumo, come ad esempio i beccucci, le testine, ecc. La presente garanzia limitata conferisce all'utente diritti legali ben precisi. L'utente può avere anche altri diritti che variano a seconda della legge in vigore nel rispettivo luogo di residenza.

Rivolgersi a Water Pik, Inc. via e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar productos eléctricos -especialmente cuando hayan niños presentes- se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad, incluida la siguiente:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de electrocución:

- No manipule el enchufe con las manos mojadas.
- No coloque el aparato ni lo sumerja en agua ni otro líquido.
- No lo utilice mientras se baña.
- No guarde ni coloque el producto en donde pueda caer o ser arrastrado hacia dentro de una bañera o lavabo.
- No introduzca la mano para sacar un producto que se haya caído en agua. Desconéctelo inmediatamente.
- Revise el cable de alimentación eléctrica para detectar cualquier daño antes de usarlo y durante la vida útil del producto.



ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a personas:

- No conecte este dispositivo a un sistema de voltaje que sea diferente del sistema de voltaje especificado en el dispositivo o cargador.
- Si se abre/desarma el producto por ALGÚN motivo, la garantía se ANULARÁ.
- No utilice este producto si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o está dañado, o si se sumergió en agua. Póngase en contacto con Water Pik, Inc. escribiendo a InternationalService@waterpik.com
- No dirija el agua del irrigador bucal debajo de la lengua, dentro del oído, la nariz u otras partes delicadas. Este producto es capaz de producir presiones que pueden causar graves daños en esas áreas.
- Utilice este producto únicamente como se indica en estas instrucciones o como lo recomiende su dentista profesional.
- Use únicamente las boquillas, cabezales y accesorios recomendados por Water Pik, Inc.
- No deje que se caiga ni inserte ningún objeto extraño en ninguna abertura o manguera.
- Mantenga el cable de electricidad alejado de superficies calientes.
- No use el irrigador bucal ni el cepillo de dientes Sonic al aire libre, ni los ponga a funcionar en donde se usen productos en aerosol (spray) o se esté administrando oxígeno.

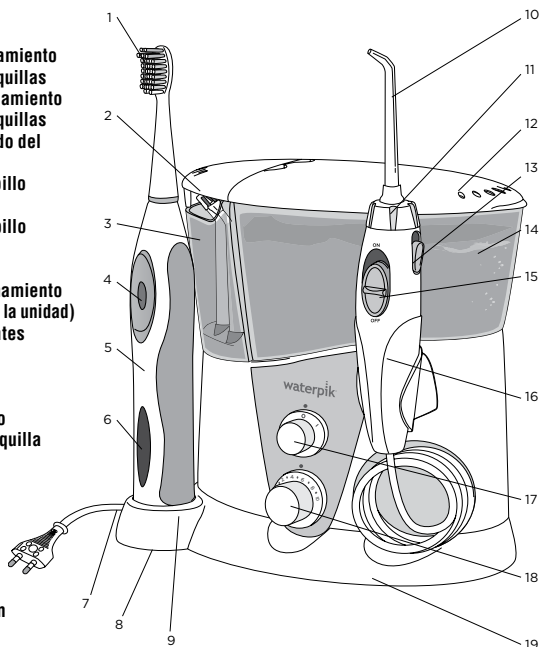
- No use yodo ni aceites esenciales concentrados insolubles en agua con este irrigador bucal. El uso de estos puede reducir el rendimiento del producto y acortará la vida útil de este.
- Quite cualquier joya oral antes de usar el irrigador bucal o el cepillo de dientes Sonic.
- No use el irrigador bucal ni el cepillo de dientes Sonic si tiene una herida abierta en la lengua o en la boca.
- Si su médico o cardiólogo le ha aconsejado recibir un tratamiento con antibióticos antes de los procedimientos dentales, deberá consultar a su dentista y/o médico profesional antes de usar el irrigador bucal o el cepillo de dientes Sonic u otro artículo de ayuda para la higiene bucal.
- Este producto cumple con las normas de seguridad para dispositivos electromagnéticos. Si usted tiene un marcapasos u otro dispositivo implantado que contenga imanes o componentes electrónicos, contacte con su médico o con el fabricante del dispositivo antes de usar el cepillo de dientes sonic.
- Si por alguna razón la boquilla Pik Pocket™ (no incluido con todos los modelos) se separa del tubo, deseche la boquilla y el tubo y reemplácelos con una nueva boquilla Pik Pocket™.
- No use el irrigador bucal durante más de 5 minutos en cada período de 2 horas.
- Este producto no contiene ninguna pieza en el mango del cepillo de dientes ni en la unidad del irrigador bucal que pueda ser reparada por el usuario. No intente abrir ningún compartimento excepto para desechar la batería. Ver la sección de extracción de la batería.
- El uso de pastas de dientes que contengan bicarbonato de sodio o peróxido, o de limpiadores abrasivos o con productos químicos, puede dañar el alojamiento de plástico de este producto.
- Enseñe y supervise estrechamente a los niños a partir de 8 años y a personas con necesidades especiales en el uso adecuado del irrigador bucal y cepillo de dientes Sonic.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No contiene partes que puedan ser reparadas o reemplazadas por el usuario y no requiere mantenimiento.
- Llene el depósito con agua tibia o con otra solución recomendada por su odontólogo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Descripción del producto	45
Cómo comenzar a usar el irrigador bucal Waterpik®	46
Cómo limpiar y reparar su irrigador bucal de Waterpik®	48
Cómo comenzar a usar el cepillo de dientes Waterpik® Sensonic® Professional Plus	49
Cuidado del cepillo de dientes Waterpik® Sensonic® Professional Plus	50
Irrigador bucal y cepillo de dientes Sensonic® Professional Plus con dos años de garantía limitada	51

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

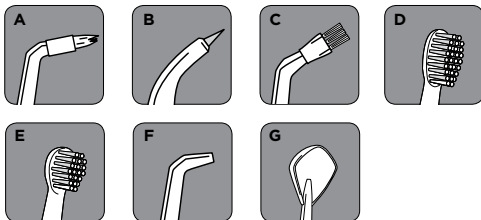
1. Cabezal de cepillo
2. Tapa articulada de almacenamiento de cabezales de cepillo / boquillas
3. Compartimiento de almacenamiento de cabezales de cepillo / boquillas
4. Botón de encendido / apagado del cepillo de dientes
5. Mango de encendido del cepillo de dientes
6. Indicador de recarga del cepillo de dientes
7. Cable eléctrico
8. Compartimiento de almacenamiento del cable eléctrico (debajo de la unidad)
9. Cargador del cepillo de dientes
10. Boquilla
11. Perilla giratoria de control de dirección
12. Tapa articulada del depósito
13. Botón de expulsión de la boquilla del irrigador bucal
14. Depósito
15. Interruptor de encendido / apagado de agua
16. Mango del irrigador bucal
17. Interruptor de encendido / apagado del irrigador bucal
18. Perilla de control de presión del irrigador bucal
19. Base



BOQUILLAS

- A. Boquilla para ortodoncia***
- Frenos / uso general
- B. Boquilla Pik Pocket™***
- Furcaciones / bolsas periodontales
- C. Boquilla Plaque Seeker® ***
- Implantes / coronas / puentes / retenedores / uso general
- D. Cepillo de cabeza grande*
Sensonic®**
- Eliminación de placa
- E. Cepillo de cabeza pequeña*
Sensonic®**
- Eliminación de placa
- F. Boquilla de chorro clásica****
- Uso general
- G. Limpiador de lengua****
- Aliento más fresco

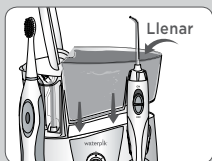
NO SE INCLUYEN TODOS LAS BOQUILLAS EN TODOS LOS MODELOS.



*Sustituir cada 3 meses

**Sustituir cada 6 meses

CÓMO COMENZAR A USAR EL IRRIGADOR BUCAL WATERPIK®

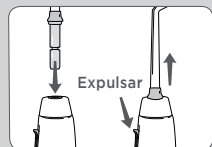


Cómo encender la unidad

Enchufe el cable en una toma de corriente estándar. Si la toma de corriente se activa con un interruptor de pared, asegúrese de que está en posición de encendido.

Preparación del depósito

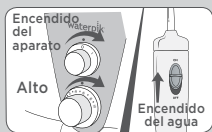
Levante la tapa del depósito, saque el mismo y llénelo con agua tibia. Vuelva a colocar el depósito sobre la base, **presione hacia abajo con firmeza** y cierre la tapa.



Montaje y desmontaje de boquillas

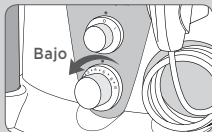
Inserte la boquilla en el centro del mango del irrigador bucal, presionando hacia abajo con firmeza hasta que encaje en su lugar. El anillo de color estará al ras con la parte superior del mango si la boquilla está bien encajada.

CUIDADO: No presione el botón de expulsión de la boquilla mientras esté funcionando el irrigador.



Preparación del irrigador (solamente para el primer uso)

Con el selector de presión, ubicado en la base, seleccione una presión alta (posición N° 10), apunte el mango y la boquilla hacia el lavabo. Encienda la unidad colocándola en (I) y luego encienda el agua hasta que fluya por la boquilla. Apague la unidad (O).



Adjusting the Pressure Setting

Turn the pressure control dial on the base of the unit to the lowest setting (pressure setting No. 1) for first-time use. Gradually increase pressure over time to the setting you prefer – or as instructed by your dental professional.



Utilización del irrigador bucal

Coloque siempre la boquilla en la boca antes de encender el agua. Encienda el aparato, inclínese sobre el lavabo y ligeramente cierre los labios lo suficiente para evitar salpicar mientras el agua continúa fluyendo de la boca hacia el lavabo. Encienda el interruptor del agua. Cuando haya terminado, apague el interruptor del agua y el aparato. Durante el uso, puede detener el flujo de agua deslizando el interruptor de agua del mango hacia la posición OFF (Apagado).



Ajuste de la presión

La primera vez que lo utilice, gire el control de la presión situado en la base de la unidad para seleccionar la presión más baja (nivel de presión 1). Vaya aumentando gradualmente la presión con el tiempo, hasta llegar al nivel que usted prefiera o al que le haya indicado su dentista.

Al acabar

Apague (O) el irrigador. Tire el líquido que quede para dejar el depósito vacío. Desconecte el irrigador.

NOTA: Si usted ha usado un enjuague bucal u otra solución aparte de agua, consulte la sección "Uso de enjuague bucal u otras soluciones."

NOTA: No se incluyen todos las boquillas en todos los modelos.

USO DE LAS BOQUILLAS

Boquilla Pik Pocket™

La boquilla Pik Pocket™ está diseñada específicamente para hacer llegar el agua o las soluciones antibacterianas a las partes profundas de la cavidad periodontal.

Para usar la boquilla Pik Pocket™, **fije el irrigador en el ajuste más bajo de presión.** Coloque la boquilla blando contra un diente, en un ángulo de 45 grados y coloque suavemente la boquilla bajo la línea de la encía, en el saco. Encienda el irrigador y continúe avanzando a lo largo de la línea de la encía.

Cabezal limpiador lingual

Para usar el cabezal limpiador lingual, fije el irrigador en el ajuste de presión más bajo, coloque el cabezal en el centro/medio de la lengua, aproximadamente a mitad de camino hacia la garganta, y encienda el irrigador oral. Deslice el cabezal hacia el frente con una ligera presión. Aumente la presión en la medida que desee.

Boquilla ortodóncica

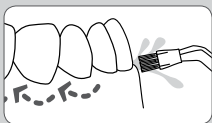
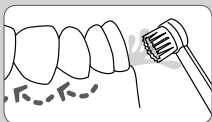
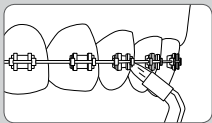
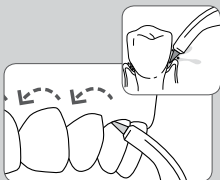
Para usar la boquilla ortodóncica, deslice suavemente la boquilla a lo largo de las encías, deteniéndose brevemente para cepillar ligeramente el área entre los dientes y alrededor del alambre de la ortodoncia, antes de continuar con el siguiente diente.

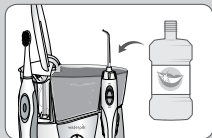
Cabezal de cepillo de dientes

Coloque el cabezal de cepillo de dientes en la boca, con la cabeza del cepillo sobre el diente en la línea de la encía. El cabezal de cepillo de dientes se puede utilizar con o sin pasta de dientes. Encienda el irrigador bucal para que el agua fluya a través del cabezal. Ejercer ligera presión (las cerdas no deben doblarse) haga un masaje con el cepillo hacia delante y hacia atrás con movimientos muy cortos, de forma muy similar a como lo haría con un cepillo manual.

Boquilla Plaque Seeker®

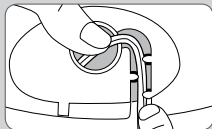
Para usar la boquilla Plaque Seeker®, colóquela cerca de los dientes de modo que las cerdas toquen ligeramente los dientes. Deslice suavemente la boquilla a lo largo de la línea de la encía, haciendo una breve pausa entre cada diente para cepillarlo y permitir que el agua fluya entre los dientes.





Uso de enjuague bucal y otras soluciones

Puede utilizar su irrigador oral Waterpik® para aplicar enjuagues bucales y soluciones antibacterianas. Después de usar cualquier solución especial, enjuague el irrigador para evitar que se obstruya; llene el depósito parcialmente con agua tibia y ponga a funcionar la unidad con la boquilla hacia el lavabo, hasta que se vacíe el depósito del irrigador.



Almacenaje de exceso de cable eléctrico

Después de determinar la longitud necesaria de cable eléctrico, empuje el cable restante en la cavidad que se encuentra en la base de la unidad e inserte el cable dentro de las ranuras de retención.

Limpeza

Antes de la limpieza, desenchufe el producto del contacto eléctrico. Limpie el producto con un paño suave y un limpiador suave no abrasivo cuando sea necesario.

El recipiente de almacenaje de boquillas y el depósito de agua se pueden quitar para una limpieza fácil y se pueden lavar en la canasta superior de la lavavajillas.

Cómo quitar los sedimentos de agua dura/ Limpeza general

Se pueden acumular depósitos de agua dura en la unidad que dependerá del contenido mineral del agua. Si no se toman medidas, se puede ver afectado el desempeño. Limpieza de las piezas internas: coloque 2 cucharadas de vinagre blanco en el depósito lleno de agua tibia. Apunte el mango y la boquilla hacia el lavabo. ENCIENDA la unidad y haga funcionar hasta que se vacíe el depósito. Repita para enjuagar usando un depósito lleno de agua tibia limpia. Este proceso se debe realizar cada 1 a 3 meses para asegurarse un desempeño óptimo.

Fuga

Si se producen fugas debido a un tubo dañado, envíe un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com.

Mantenimiento de servicio

Los irrigadores bucales Waterpik® no tienen ningún artículo eléctrico que pueda reparar el consumidor y no requieren ningún mantenimiento de servicio de rutina. Para todas sus necesidades de servicio, envíe un correo electrónico a Water Pik, Inc. escribiendo a InternationalService@Waterpik.com. No envíe el producto a las oficinas de Waterpik International, Inc.; esto demorará el servicio. Incluya los números de serie y de modelo en toda la correspondencia. Estos números se encuentran en la base de la unidad.

¿Tiene más preguntas? Envíenos un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com.

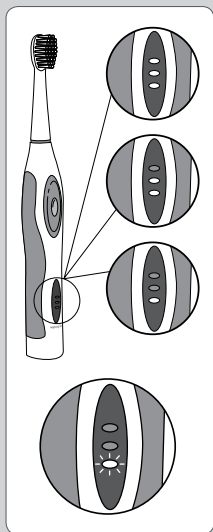
CÓMO COMENZAR A USAR EL CEPILLO DE DIENTES WATERPIK® SENSONIC® PROFESSIONAL PLUS

Carga del cepillo dental Sensonic® Professional Plus Cargue la unidad durante 24 horas antes del primer uso.

Cuando la unidad se haya cargado por completo, las 3 luces indicadoras de carga permanecerán encendidas continuamente. Una carga completa durará aproximadamente una semana de uso normal (2 minutos de cepillado 2 veces al día). Si el cepillo de dientes va a guardarse por un período de tiempo prolongado (seis meses o más), cerciórese de cargarlo por completo antes de guardarlo.

Luces indicadoras de recarga

Las luces indicadoras de carga indicarán el nivel de la carga de la batería durante aproximadamente 10 segundos antes del uso y después de quitarlo de la base de carga; luego se apagarán.



Completamente cargada

2/3 duración de la carga

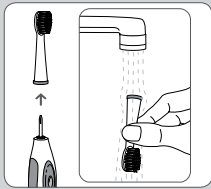
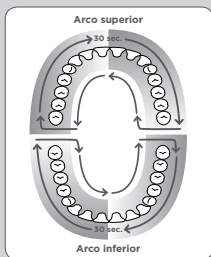
1/3 duración de la carga
(se recomienda recargar)

La unidad no funcionará si la luz LED de la parte inferior comienza a destellar. Para que el cepillo dental comience a funcionar de nuevo, hay que cargarlo durante 1 hora aproximadamente.

CUIDADO DEL CEPILLO DE DIENTES WATERPIK® SENSONIC® PROFESSIONAL PLUS

Cepillado sónico

- Coloque el cabezal del cepillo en la parte superior del mango y empujelo firmemente hacia abajo.
- Coloque el cabezal de cepillo en su boca antes de encender la unidad.
- Presione el botón una vez para una velocidad baja, y dos veces para una velocidad alta.
- Si usted presiona brevemente el botón de encendido/apagado mientras el cepillo se encuentra en la posición de velocidad baja, éste se apagará.
- Para obtener mejores resultados, coloque el cepillo a lo largo de la línea de las encías en un ángulo de 45 grados.
- Presione suavemente con un pequeño movimiento hacia atrás y hacia delante, cubriendo uno o dos dientes cada vez.
- **Temporizador por cuadrante:** su cepillo de dientes profesional Sensonic® hará una pequeña pausa cada 30 segundos, para recordarle que debe continuar con el siguiente cuadrante de la boca.
- **Temporizador de 2 minutos:** el cepillo se apagará automáticamente después de 2 minutos en funcionamiento.



Limpieza

1. **Después de cada uso,** apague la unidad, saque el cabezal del cepillo del mango y aclárelo con agua.
2. Limpie y seque el mango después de cada uso.

Servicio

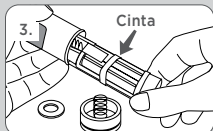
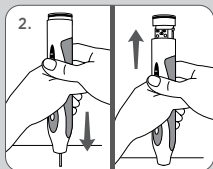
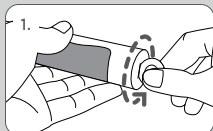
Los cepillos de dientes Waterpik® no tienen ningún artículo eléctrico que pueda reparar o reemplazar el cliente y no requieren ningún mantenimiento de servicio de rutina. Para obtener información sobre la garantía y los accesorios, envíe un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com. No envíe el producto a las oficinas de Waterpik International, Inc.; esto demorará el servicio.

Incluya los números de serie y de modelo en toda la correspondencia. Estos números se encuentran en la base de su cargador.

Eliminación de la batería

Este producto contiene pilas recargables de hidruro metálico de níquel. Las baterías no se pueden reemplazar.

Le rogamos que no deseche la unidad en la basura doméstica. Saque las baterías siguiendo las instrucciones a continuación y recíclelas en el centro de reciclaje local.



Para sacar las baterías

Nota: Este proceso no es reversible.

Retire la batería solamente al final de la vida útil del producto, para reciclarla. Si lo hace antes, destruirá el producto. Agote la carga de la batería hasta que el cepillo no funcione. Siga las precauciones básicas de seguridad. Saque las baterías como se muestra y recíclelas, así como el resto del producto, siguiendo las normas locales.

1. Utilice una moneda o una arandela para hacer girar la tapa en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que la tapa sobresalga.
2. Empuje firmemente hacia abajo con el mango sobre una superficie dura.
3. Retire la tapa y saque el cuerpo del interior. Corte la cinta y retírela.
4. Levante el paquete de la batería y corte los cables de la batería, de uno en uno, separándolos del tablero de circuito.

Water Pik, Inc. garantiza al comprador/propietario original de este producto que está libre de defectos de materiales y mano de obra por dos años a partir de la fecha de compra. **Guarde su recibo ya que es prueba de la fecha de compra. Water Pik, Inc. se reserva el derecho de solicitar que se devuelva el producto para el análisis a fin de confirmar que la reclamación está dentro de nuestra política de la garantía.**

Reemplazaremos cualquier parte del producto que, en nuestra opinión, sea defectuoso, siempre y cuando este no haya sido objeto de mal uso, uso incorrecto, alteración o daño después de la compra, y que se haya usado según estas instrucciones. Para los servicios de reparación o sustitución proporcionados por la garantía, póngase en contacto a través del correo electrónico InternationalService@Waterpik.com. A solicitud del consumidor, se proporcionará una copia de la garantía por correo electrónico o correo postal. Esta garantía limitada excluye los accesorios o piezas consumibles como las boquillas, cabezales de cepillo, etc.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían según la ley de su lugar de residencia.

Póngase en contacto con Water Pik, Inc. a través del correo electrónico InternationalService@waterpik.com.

Belangrijke veiligheidsmaatregelen

Bij het gebruik van elektrische apparaten, vooral daar waar kinderen zijn, dient u altijd elementaire veiligheidsmaatregelen te nemen, waaronder de volgende:

LEES VOOR GEBRUIK ALLE INSTRUCTIES

GEVAAR:

Om het risico van elektrocutie te voorkomen:

- De stekker niet met natte handen vastpakken.
- Het apparaat niet in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.
- Niet gebruiken terwijl u een bad of douche aan het nemen bent.
- Niet zodanig opbergen dat het product in het bad, de doucheruimte of de wastafel kan vallen.
- Niet een product dat in het water is gevallen er proberen uit te halen. Onmiddellijk de stekker uittrekken.
- Het elektrische snoer op schade controleren vóór het eerste gebruik en tijdens de levensduur van het product.



WAARSCHUWING: Ter voorkoming van brandwonden, elektrische schokken, brand of letsel aan personen:

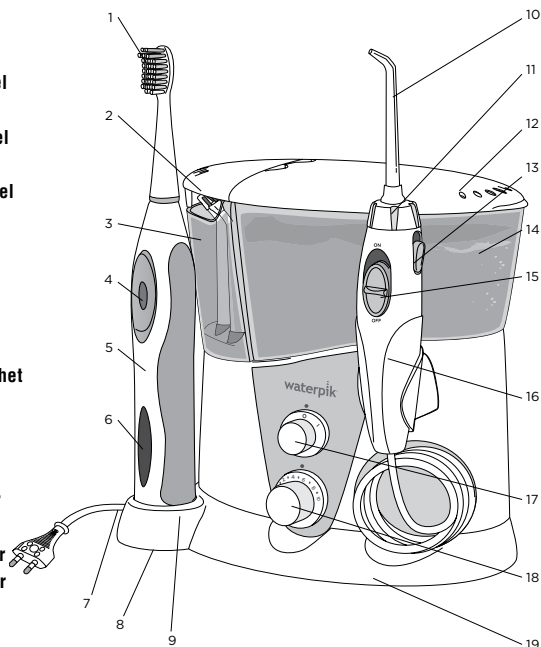
- De stekker van dit product niet op een netspanningssysteem aansluiten dat verschillend is van het netspanningssysteem dat gespecificeerd is op het product of het laadapparaat.
- Als het product om welke reden dan ook wordt geopend/gedemonteerd dan vervalt de garantie.
- Gebruik dit product niet als het snoer of de stekker van de oplader beschadigd is, als het product niet goed werkt, als het is gevallen of beschadigd is geraakt of wanneer het in het water is gevallen. Neem via e-mail contact op met Water Pik, Inc.: InternationalService@waterpik.com.
- De Waterflosser niet onder de tong, in de oren, neus of andere tere gebieden richten. Dit product is in staat om een druksterkte te produceren die ernstige schade in deze gebieden kan veroorzaken.
- Dit product alleen gebruiken zoals aangegeven in deze instructies of zoals aanbevolen door iemand in de dentale professie.
- Alleen tips en accessoires gebruiken die aanbevolen zijn door Water Pik, Inc.
- Geen vreemde voorwerpen in een van de openingen van het product of de slang steken of er in laten vallen.
- Het elektrische snoer weghouden van verwarmde oppervlakken.
- Gebruik de Water Flosser of sonische tandenborstel niet buitenshuis of bedien deze niet als er spuitbussen gebruikt worden of als zuurstof wordt toegediend.

- Gebruik geen jodium of niet in water oplosbare geconcentreerde etherische oliën in de Water Flosser. Gebruik hiervan kunnen productprestaties beperken en de levensduur van het product verkorten.
 - Verwijder voor gebruik van de Water Flosser of sonische tandenborstel eerst alle mondjuwelen.
 - Gebruik de Water Flosser of sonische tandenborstel niet als u een open wond op uw tong of in uw mond heeft.
 - Als uw arts of cardioloog u geadviseerd heeft om antibiotica te ontvangen voorafgaand aan tandheelkundige procedures, dan dient u contact op te nemen met uw tandarts en/of medisch professional voordat u de Water Flosser of sonische tandenborstel of andere hulpmiddelen voor mondelinge hygiëne gaat gebruiken.
 - Dit product voldoet aan de veiligheidsnormen voor elektromagnetische toestellen. Als u een pacemaker of een ander implantaat met magneten of elektronica heeft, neem dan, voordat u de Sonische tandenborstel gaat gebruiken, contact op met uw arts of de fabrikant van het toestel.
 - Haal nooit de Pik Pocket™ flexibele tip van de doorzichtige steel af. Gaat de tip los, dan moeten beiden (tip en steel) weggegooid en door een nieuwe Pik Pocket™ tip worden vervangen. De Pik Pocket™ tip wordt niet bij alle modellen meegeleverd.
 - Gebruik de Water Flosser niet langer dan 5 minuten per twee uren.
 - Dit product bevat onderdelen in het handvat van de tandenborstel of in het Water Flosser toestel die door de gebruiker onderhouden kunnen worden. Open geen enkel onderdeel, behalve voor het verwijderen van de batterijen. Zie het gedeelte Batterijen verwijderen.
 - Het gebruik van tandpastas met bicarbonaat of peroxide, schurende of chemische reinigers kunnen de plastic behuizing van dit product beschadigen.
- Houd toezicht op kinderen ouder dan 8 jaar en personen met speciale behoeften opdat ze de Water Flosser en sonische tandenborstel correct gebruiken.
 - Houd kinderen onder toezicht tijdens het gebruik. Het apparaat is geen speelgoed.
 - Er zijn geen onderdelen in het apparaat die onderhoud vergen door de gebruiker en het apparaat vereist geen onderhoud.
 - Vul het reservoir met warm water of een andere door een tandheelkundige aanbevolen oplossing.

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES
ZORGVULDIG.**

Productbeschrijving	55
.....
Beginnen met uw Water Flosser	56
.....
Reinigen en problemen oplossen van uw Waterpik® Water Flosser	58
.....
Beginnen met uw Sensonic® Professional Plus tandenborstel	59
.....
Onderhoud van uw Sensonic® Professional Plus tandenborstel	60
.....
Beperkte Garantie van twee jaar voor Water Flosser en Sensonic® Professional Plus Tandeborstel	61
.....

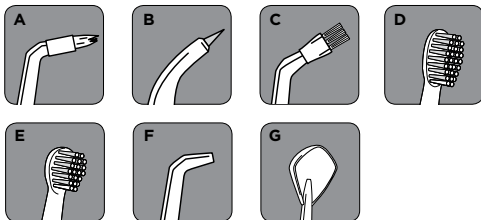
1. Borstelkop
2. Scharnierend deksel voor bergruimte tip/opzetborstel
3. Bergruimte tip/borstelkop
4. Aan/Uit-knop tandenborstel
5. Handgreep tandenborstel
6. Oplaadlampje tandenborstel
7. Netsnoer
8. Bergruimte voor netsnoer (onder unit)
9. Tandborsteloplader
10. Tip
11. Draairichting draaiknop
12. Scharnierend deksel van het reservoir
13. Uitwerpknop voor waterflosser-tip
14. Reservoir
15. Aan/Uit-schakelaar water
16. Waterflosser-handgreep
17. Aan/Uit-knop waterflosser
18. Drukregelaar waterflosser
19. Basis



TIPS

- A. Orthodontische Tip***
- Beugels/algemeen gebruik
- B. Pik Pocket™ Tip***
- Parodontale pockets/furcaties
- C. Plaque Seeker® Tip***
- Implantaten/kronen/bruggen/
beugels/algemeen gebruik
- D. Sensonic® Grote borstelkop***
- Tandplakverwijderaar
- E. Sensonic® Kleine borstelkop***
- Tandplakverwijderaar
- F. Classic Jet Tip****
- Algemeen gebruik
- G. Tongreiniger****
- Frissere adem

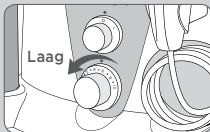
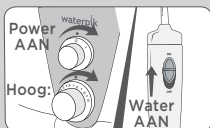
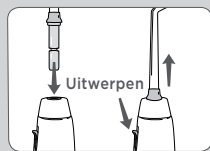
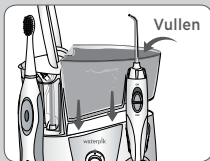
NIET ALLE TIPS WORDEN BIJ ALLE MODELLEN MEEGELEVERD.



*Elke 3 maanden vervangen

**Elke 6 maanden vervangen

BEGINNEN MET UW WATER FLOSSER



Aanzetten van het toestel

Steek de stekker in een stopcontact. Overtuig u ervan dat het een geaard en werkend stopcontact is.

Het reservoir klaarmaken

Til de reservoirklep op, verwijder het reservoir en vul het met lauwwarm water. Plaats het reservoir terug op de basis en **druk stevig omlaag** en sluit de klep.

Tips bevestigen en verwijderen

Plaats de tip in het midden van de handgreep van de Water Flosser, druk stevig omlaag totdat de tip vastklikt. De tip is op de juiste manier vergrendeld als de gekleurde ring gelijk ligt met de top van het handvat.

Om de tip uit de handgreep te verwijderen, drukt u op de uitwerpknop op de handgreep.

LET OP! Druk niet op de tip uitwerpknop terwijl het toestel in gebruik is.

Prepareer de unit (alleen bij de eerste keer)

Stel de drukregelschijf op de basis in op hoog (drukinstelling nr. 10), richt de handgreep en de tip in de wasbak. Zet het apparaat AAN (I). Zet het water AAN tot er water uit de tip komt. Unit uitschakelen (O).

De drukinstelling afstellen

Draai de drukregelschijf op de basis van het apparaat naar de laagste instelling (drukinstelling no. 1) als u het apparaat voor het eerst gebruikt. Verhoog de druk geleidelijk naar de door u gewenste instelling - of zoals aanbevolen door iemand in de tandheelkunde.

De waterflosser gebruiken

Houd de tip altijd in uw mond voordat u het water AAN zet. Leun boven de wasbak en sluit uw lippen genoeg om spatten te vermijden, terwijl er toch water uit uw mond in de wasbak kan lopen. Zet de waterschakelaar AAN. Als u klaar bent, schakelt u de waterschakelaar en de stroom UIT. Tijdens het gebruik kunt u de waterstroom stoppen door de waterschakelaar op de handgreep naar de UIT-stand te schuiven.

Aanbevolen techniek

Start, voor de beste resultaten, met de kiezen (achterin) en werk naar de voortanden toe. Laat de tip langs de tandvleeslijn glijden en pauzeer kort tussen de tanden. Vervolg deze werkwijze tot de binnen- en buitenzijde van zowel de boven- als ondertanden schoon gemaakt zijn.

Wanneer u klaar bent

Zet het apparaat UIT (O). Giet eventueel overgebleven vloeistof uit het reservoir. Trek de stekker van het apparaat uit-het stopcontact.

OPMERKING: Zie het gedeelte "Gebruik van mondwater en andere oplossingen" als u mondwater of een andere oplossing naast water heeft gebruikt.

NB: ALLE TIPS ZIJN NIET BIJ ALLE MODELLEN INBEGREPEN

GEBRUIK VAN DE TIP

Pik Pocket™ Tip

De Pik Pocket™ tip is speciaal ontwikkeld om water of antibacteriële oplossingen diep in de tandvleespockets te brengen. Voor het gebruik van de Pik Pocket™ tip **stelt u het apparaat op de laagste drukinstelling in**. Plaats de zachte tip tegen een tand onder een hoek van 45 graden en plaats de tip zachtjes onder de tandvleesrand, in de opening tussen tand en tandvlees. Schakel het apparaat aan en volg de tandvleesrand.

Tongreinigingstip

Voor het gebruik met de tongreinigingstip stelt u het apparaat op de laagste drukinstelling in, plaatst de tip in het exacte midden van de tong en start de Water Flosser. Beweeg naar voren met een lichte druk. Voer de druk naar wens op.

Orthodontische Tip

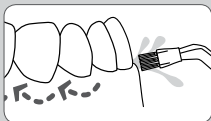
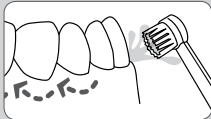
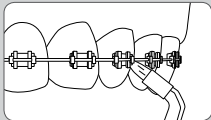
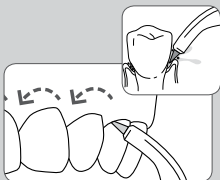
Voor het gebruik van de Orthodontische tip beweegt u de tip zachtjes langs de tandvleesrand en stopt kort om het gebied tussen de tand en rondom de beugel te reinigen alvorens door te gaan naar de volgende tand.

Tandenborsteltip

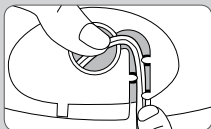
Plaats de tandenborsteltip in de mond met de borstelkop op de tand bij de rand van het tandvlees. De tandenborsteltip kan met of zonder tandpasta worden gebruikt. Zet de Water Flosser aan zodat het water door de tip stroomt. Oefen **lichte druk uit** (borstelharen mogen niet buigen), vibreer de borstel naar voren en naar achteren met zeer korte halen, net zoals u dat met een handmatige tandenborstel zou doen.

Plaque Seeker® Tip

Voor het gebruik van de Plaque Seeker® tip plaatst u de tip dicht tegen de tand zodat de borstelharen zachtjes tegen de tand aan komen. Schuif de tip voorzichtig langs de rand van het tandvlees en laat water tussen de tanden stromen.



REINIGEN EN PROBLEMEN OPLOSSEN VAN UW WATERPIK® WATER FLOSSER



Het gebruik van mond- en andere spoelvloeistoffen

Uw Waterpik® Water Flosser kan worden gebruikt in combinatie met mondwater en antibacteriële oplossingen. Om verstopping te voorkomen dient u het reservoir na gebruik van speciale vloeistoffen half met warm water te vullen en het apparaat, met de tip in de wastafel gericht, te laten lopen tot het reservoir leeg is.

Opbergen van overtollige stroomkabel

Duw, na het bepalen van de noodzakelijke lengte stroomkabel, de resterende kabel in de opening aan de onderkant van het toestel en plaats de kabel in de borggleuven.

Reinigen

Trek voor het reinigen de stekker uit het stopcontact. Maak het apparaat zo nodig schoon met een zachte doek en een mild niet schurend schoonmaakmiddel.

U kunt de accessoire opslagcontainer en het waterreservoir verwijderen om het makkelijk te kunnen schoonmaken, en deze kunnen veilig bovenin de vaatwasser geplaatst worden.

OPMERKING: Verwijder, voordat u het reservoir in de vaatwasser plaatst, de klep van het reservoir.

Kalkaanslag verwijderen/Algemene reiniging

Afhankelijk van het gehalte aan mineralen van het water kunnen zich hard water afzettingen ophopen in het apparaat. Als het onbeheerd wordt achtergelaten, kan dit de prestaties belemmeren. Het schoonmaken van interne onderdelen: voeg 2 eetlepels witte azijn toe aan een volledig reservoir van warm water. Richt het handvat en tip in wastafel. Schakel toestel in tot het reservoir leeg is. Spoel na met een vol reservoir schoon warm water.

Dit proces moet elke 1 tot 3 maanden worden uitgevoerd om optimale prestaties te garanderen.

Lekken

Bij lekken als gevolg van een beschadigde slang stuurt u een e-mail naar InternationalService@Waterpik.com.

Service-onderhoud

Waterpik® waterflossers bevatten geen te repareren of vervangen elektrische onderdelen en hebben geen routine-service of onderhoud nodig. Voor al uw service-aanvragen kunt u e-mailen naar Water Pik, Inc.: InternationalService@Waterpik.com. Verzend uw product niet naar het kantoor van Waterpik International, Inc.; dit zal de service vertragen. Vermeld het serie- en modelnummer in alle correspondentie. Deze nummers staan vermeld op de achterzijde van uw unit.

Hebt u toch nog vragen? E-mail ons InternationalService@Waterpik.com.

BEGINNEN MET UW SENSONIC® PROFESSIONAL PLUS TANDENBORSTEL

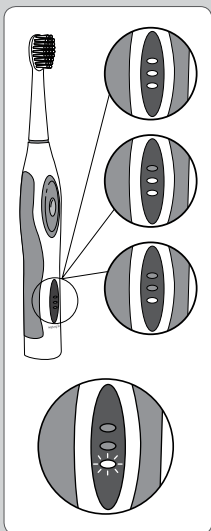
De Sonic® professionele plus tandenborstel opladen Laad gedurende 24 uur vóór het eerste gebruik op.

Alle 3 de oplaadindicatoren blijven continu branden totdat het toestel volledig opgeladen is. Een volledig opgeladen batterij gaat ongeveer 1 week mee bij normaal gebruik (2 minuten tanden poetsen, twee keer per dag).

Als u de tandenborstel voor langere tijd (zes maanden of langer) gaat opbergen, zorgt u dan dat deze volledig opgeladen is.

Waarschuwingslampjes bij het laden

De oplaadindicatoren geven na gebruik en na verwijdering van de lader gedurende ongeveer 10 seconden het niveau van de batterij weer, en zullen daarna uitgaan.



Volledig geladen

2/3 geladen

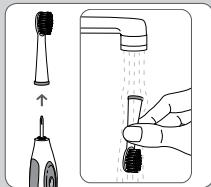
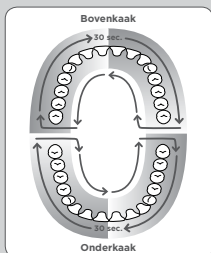
1/3 geladen (opladen aanbevolen)

Het apparaat werkt niet als het Ledje onderaan snel begint te knipperen.
De tandenborstel moet op de laadbasis worden gezet en gedurende ongeveer 1 uur laden voordat de tandenborstel weer werkt.

ONDERHOUD VAN UW SONSONIC® PROFESSIONAL PLUS TANDENBORSTEL

Sonisch poetsen

- Schuif de borstelkop op de handgreep en druk hem stevig op zijn plaats op de handgreep.
- Plaats de borstelkop in uw mond voordat u het apparaat inschakelt.
- Druk eenmaal op de knop voor een lage snelheid en tweemaal voor een hoge snelheid.
- Als u tijdens lage snelheid de aan/uit-knop kort indrukt, dan zal de borstel uitgeschakeld worden.
- Plaats de borstel voor het beste resultaat onder een hoek van 45 graden tegen de rand van het tandvlees.
- Gebruik lichte druk, met een kleine beweging naar achteren een voeren waarbij u een of twee tand(en) tegelijk bewerkt.
- **Kwadranttimer:** uw Sonasonic® professionele plus tandenborstel maakt om de 30 seconden een kort staccatogeluid; dit is om u eraan te herinneren dat u aan het volgende kwadrant kunt beginnen.
- **2 minuten timer:** de borstel schakelt automatisch uit na 2 minuten bedrijfstijd.



Reinigen

1. **Schakel het apparaat na gebruik uit**, haal de borstelkop van het handvat en spoel deze met water af.
2. Veeg het handvat na elk gebruik droog.

Service

Waterpik® tandenborstels bevatten geen te repareren of vervangen elektrische onderdelen en hebben geen routine-onderhoud nodig. Voor al uw garantie- en accessoire-aangelegenheden kunt u een e-mail sturen naar InternationalService@Waterpik.com. Verzend uw product niet naar het kantoor van Waterpik International, Inc.; dit zal de service vertragen.

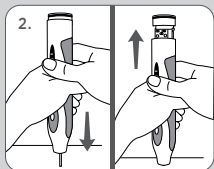
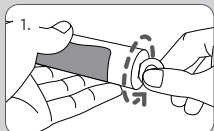
Vermeld het serie- en modelnummer in alle correspondentie. Deze nummers staan vermeld op de achterzijde van uw oplader.

Afvoeren

Dit product bevat oplaadbare nikkelmetaalhydride batterijen. De batterijen kunnen niet worden vervangen.

Gooi het toestel niet bij het huishoudelijke afval. Verwijder de batterijen volgens onderstaande instructies en breng deze naar uw lokale recycling centrum.

BEPERKTE GARANTIE VAN TWEE JAAR VOOR WATER FLOSSER EN SENSONIC® PROFESSIONAL PLUS TANDENBORSTEL



Batterij Verwijderen

NB: Dit proces is niet omkeerbaar

Verwijder de batterij voor recycling pas aan het einde van de levensduur van het product. Het product zal niet meer werken als u dit eerder doet. Maak de batterij helemaal leeg, totdat de tandenborstel niet meer werkt. Houd u aan de basis veiligheidsmaatregelen. Verwijder de batterijen zoals getoond en hergebruik ze, en de rest van de product, volgens lokale verordeningen.

1. Gebruik een muntstuk of sluitring om de dop linksom rond te draaien tot de dop omhoog komt.
2. Druk stevig met de schacht op een hard oppervlak.
3. Verwijder de dop en trek het interne lichaam eruit. Snijd de plakband door en verwijder deze.
4. Til het batterijpack op en snijd de elektrische draden door, één voor één, zodat ze vrij zijn van het elektrische circuit.

Water Pik, Inc. garandeert de originele koper/gebruiker van dit product dat het vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende 2 jaar vanaf de aankoopdatum.

Bewaar uw kassabon als bewijs van de aankoopdatum. Water Pik, Inc. behoudt zich het recht voor te vragen om retournering van het product zodat de vordering kan worden geanalyseerd en kan worden bepaald of deze onder ons garantiebeleid valt. Onderdelen van het product die naar

onze mening defect zijn, worden door ons vervangen, op voorwaarde dat het product na aankoop niet verkeerd is gebruikt, misbruikt, gewijzigd of beschadigd en het is gebruikt volgens deze gebruiksaanwijzing. Voor reparatie of vervanging tijdens de garantieperiode kunt u via e-mail contact opnemen met

InternationalService@Waterpik.com. Op verzoek van de consument wordt via e-mail of per post een kopie van de garantie geleverd. Deze beperkte garantie geldt niet voor accessoires en verbruiksartikelen zoals borstelkoppen etc.

Deze garantie biedt u specifieke wettelijke rechten. Afhankelijk van de plaatselijke wetgeving hebt u mogelijk ook andere rechten.

Neem via e-mail contact op met Water Pik, Inc.: InternationalService@waterpik.com.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Ao utilizar produtos elétricos, especialmente com crianças presentes, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo o seguinte:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.

PERIGO:

Para reduzir o risco de eletrocussão:

- Não manuseie a ficha com as mãos húmidas.
- Não coloque ou deixe cair na água ou outro líquido.
- Não utilize durante o banho.
- Não coloque ou armazene o produto num local onde possa cair ou ser puxado para uma banheira ou lavatório.
- Não toque num produto que tenha caído na água. Desligue-o imediatamente.
- Verifique se o cabo de alimentação está danificado antes da primeira utilização e durante a vida útil do produto.



ADVERTÊNCIA:

Para reduzir o risco de queimaduras, eletrocussão, incêndio ou ferimentos:

- Não ligue este dispositivo a um sistema de tensão que seja diferente do sistema de tensão especificado no dispositivo ou carregador.
- Se o produto for aberto/desmontado por QUALQUER motivo, a garantia é ANULADA.
- Não utilize este produto se tiver um cabo ou ficha danificado, se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou se estiver danificado ou se tiver caído na água. Contacte a Water Pik, Inc. através do e-mail InternationalService@waterpik.com
- Não direcione a água do Irrigador dentário sob a língua, dentro do ouvido, nariz ou outras zonas delicadas. Este produto é capaz de produzir pressões que podem causar lesões graves nestas zonas.
- Utilize este produto apenas conforme indicado nestas instruções ou conforme recomendado pelo seu dentista.
- Utilize somente as pontas e acessórios recomendados pela Water Pik, Inc.
- Não deixe cair ou insira qualquer objeto estranho em qualquer abertura ou tubo flexível.
- Mantenha o cabo elétrico afastado de superfícies aquecidas.
- Não utilize o Irrigador dentário ou a Escova de dentes elétrica no exterior ou opere-os quando estão a ser utilizados produtos de aerossol (pulverização) ou quando está a ser administrado oxigénio.

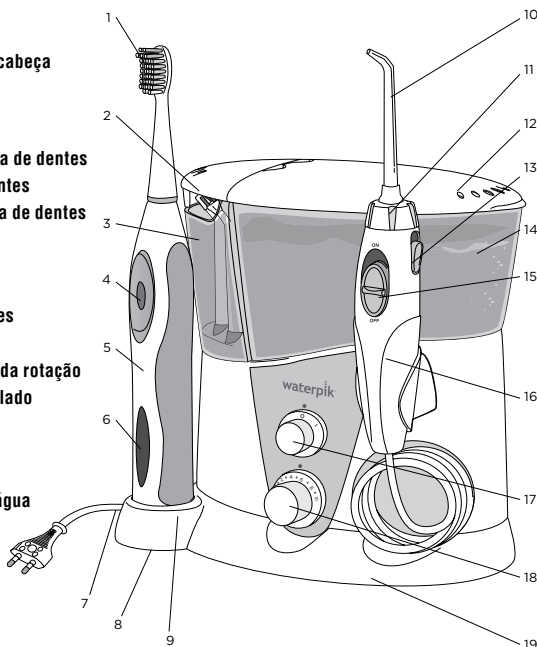
- Não utilize iodo ou óleos essenciais concentrados insolúveis em água no Irrigador dentário. A utilização de um destes produtos pode reduzir o desempenho do produto e vai encurtar a vida útil do produto.
 - Remova qualquer joia dentária antes de utilizar o Irrigador dentário ou a Escova de dentes elétrica.
 - Não utilize o Irrigador dentário ou a Escova de dentes elétrica tiver uma ferida aberta na língua ou na boca.
 - Se o seu médico ou cardiologista o aconselhar a receber pré-medicação com antibióticos antes dos procedimentos dentários, deve consultar o seu dentista e/ou profissional de saúde antes de utilizar o Irrigador dentário ou a Escova de dentes elétrica ou qualquer outro acessório de higiene oral.
 - Este produto está em conformidade com as normas de segurança para dispositivos eletromagnéticos. Se tiver um pacemaker ou outro dispositivo implantado que contenha ímanes ou aparelhos eletrónicos, contacte o seu médico ou o fabricante do dispositivo antes de utilizar a Escova de dentes elétrica.
 - Se a ponta Pik Pocket™ (não incluída em todos os modelos) se separar por qualquer motivo, descarte a cabeça e o eixo e substitua-a por uma nova cabeça Pik Pocket™.
 - Não utilize o Irrigador dentário durante mais de 5 minutos em cada período de duas horas.
 - Este produto não contém quaisquer peças reparáveis por parte de utilizador na pega da escova de dentes ou no Irrigador dentário. Não tente abrir qualquer um dos componentes, exceto para a eliminação de pilhas. Consultar a secção de remoção da bateria.
 - Ao utilizar pastas dentífricas com bicarbonato de sódio ou peróxido, os produtos de limpeza abrasivos ou químicos podem danificar a caixa de plástico deste produto.
- Acompanhe e supervisione atentamente as crianças com 8 anos ou mais anos de idade e os indivíduos com necessidades especiais na utilização adequada do Irrigador dentário ou a Escova de dentes elétrica.
 - As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com o aparelho.
 - Não há peças reparáveis por parte do consumidor neste aparelho e não requer qualquer manutenção.
 - Encha o reservatório do Irrigador dentário apenas com água quente ou outras soluções recomendadas pelo dentista.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

Descrição do produto	65
Introdução ao Irrigador dentário	66
Limpeza e resolução de problemas do Irrigador dentário Waterpik®	68
Introdução à Escova de dentes Professional Plus Sensonic®	69
Cuidados a ter com a Escova de dentes Professional Plus Sensonic®	70
Garantia limitada de dois anos do Irrigador dentário e da Escova de dentes Professional Plus Sensonic®	71

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

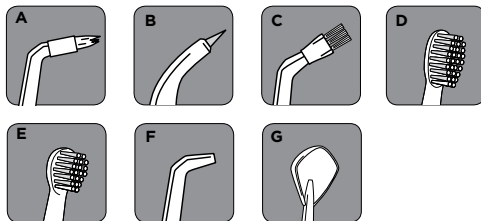
1. Cabeça da escova
2. Tampa de armazenamento da cabeça da escova/ponta articulada
3. Armazenamento da cabeça da escova/ponta
4. Botão Ligar/Desligar da escova de dentes
5. Pega elétrica da escova de dentes
6. Indicador de recarga da escova de dentes
7. Cabo de alimentação
8. Armazenamento do cabo de alimentação (sob a unidade)
9. Carregador da escova de dentes
10. Ponta
11. Botão de controlo de direção da rotação
12. Tampa do reservatório articulado
13. Botão de ejeção da ponta do Irrigador dentário
14. Reservatório
15. Interruptor Ligar/Desligar a água
16. Pega do Irrigador dentário
17. Interruptor Ligar/Desligar do Irrigador dentário
18. Botão de controlo da pressão do Irrigador dentário
19. Base



PONTAS

- A. Ponta ortodôntica***
- Aparelhos/utilização geral
- B. Ponta Pik Pocket™****
- Bolsas periodontais/furcações
- C. Ponta Plaque Seeker®***
- Implantes/coroas/pontes dentárias/fixadores/utilização geral
- D. Cabeça da escova de grandes dimensões Sensoic®***
- Remoção da placa
- E. Cabeça da escova de pequenas dimensões Sensoic®***
- Remoção da placa
- F. Ponta de pulverização clássica****
- Utilização geral
- G. Limpador de língua****
- Hálito mais fresco

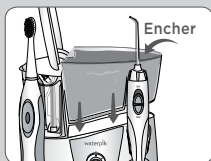
NEM TODAS AS PONTAS ESTÃO INCLUÍDAS EM TODOS OS MODELOS



*Substituir trimestralmente

**Substituir semestralmente

INTRODUÇÃO AO IRRIGADOR DENTÁRIO

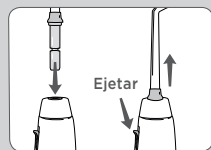


Alimentação da unidade

Ligue o cabo a uma tomada elétrica. Se a saída for controlada por um comutador de parede, certifique-se de que está ligada.

Preparação do reservatório

Levante a tampa do reservatório, remova o reservatório e encha com água morna. Substitua o reservatório sobre a base, pressione com firmeza e feche a tampa.



Inserção e remoção das pontas

Insira a ponta no centro da pega do Irrigador dentário pressionando com firmeza até a ponta encaixar. O anel colorido fica nivelado com a parte superior da pega se a ponta estiver bloqueada corretamente.

Para remover ponta da pega pressione o botão de ejeção na pega.

Atenção: Não pressione o botão de ejeção da ponta enquanto a unidade está em funcionamento.



Unidade principal (apenas para a primeira utilização)

Coloque o botão de controle da pressão na base na posição mais elevada (configuração de pressão n.º 10), aponte a pega e a ponta para o lavatório. Coloque a unidade na posição ON (Ligado) (I) e a água na posição ON (Ligado) até a água sair pela ponta. Coloque a unidade na posição OFF (Desligado) (O).



Ajuste da configuração de pressão

Rode o botão de controle da pressão na base da unidade para a configuração mais baixa (configuração de pressão n.º 1) para a primeira utilização. Aumente gradualmente a pressão ao longo do tempo para a configuração pretendida - ou conforme indicado pelo seu dentista.



Utilização do Irrigador dentário

Coloque sempre a ponta na boca antes de ligar a água (ON). Ligue a alimentação, incline-se sobre o reservatório e os feche ligeiramente os lábios de modo a evitar que a água saia da boca para o lavatório. Coloque o interruptor de água na posição ON (Ligado). Quando terminar, coloque o interruptor de água e da alimentação na posição OFF (Desligado). Durante a utilização, pode parar o fluxo de água deslizando o interruptor de água na pega para a posição OFF (Desligado).



Técnica recomendada

Para obter melhores resultados, comece com os dentes de trás e prossiga com os dentes da frente. Deslize a ponta ao longo da linha da gengiva e faça uma breve pausa entre os dentes. Continue até limpar o interior e exterior dos dentes superiores e inferiores.

Ao terminar

Coloque a unidade na posição OFF (Desligado) (0). Remova qualquer líquido remanescente no reservatório. Desligue a unidade.

NOTA: Se tiver utilizado algum antisséptico bucal ou outra solução para além de água, consulte a secção “Utilização de antissépticos bucais e outras soluções”.

NOTA: NEM TODAS AS PONTAS ESTÃO INCLUÍDAS EM TODOS OS MODELOS.

UTILIZAÇÃO DA PONTA

Ponta Pik Pocket™

A ponta Pik Pocket™ foi especialmente concebida para fornecer água ou soluções antibacterianas em bolsas periodontais.

Para utilizar a ponta Pik Pocket™, coloque a unidade na configuração de pressão inferior. Coloque a ponta flexível contra os dentes num ângulo de 45 graus e coloque delicadamente a ponta sob a linha da gengiva na bolsa. Ligue a alimentação na base e coloque o interruptor de água na pega na posição ON (Ligado).

Ponta do limpador de língua

Coloque na posição de pressão mais baixa e coloque a ponta no ponto central/intermédio da língua a metade do caminho. Ligue a alimentação na base e coloque o interruptor de água na pega na posição ON (Ligado). Puxe para a frente com uma ligeira pressão. Aumente a pressão conforme pretenda.

Ponta ortodôntica

Para utilizar a ponta ortodôntica, deslize suavemente ao longo da linha da gengiva, realizando breves pausas para escovar levemente a área entre os dentes e em redor de todo suporte ortodôntico, antes de prosseguir para o próximo dente.

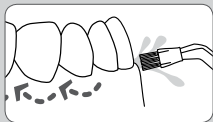
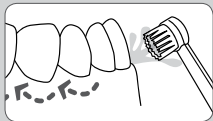
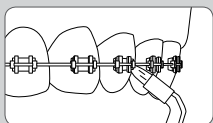
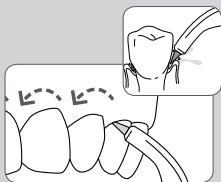
Ponta da escova de dentes

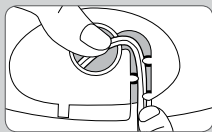
Coloque a ponta da escova de dentes na boca com a cabeça da escova de dente na linha da gengiva. A ponta de escova de dentes pode ser utilizada com ou sem pasta dentífrica.

Com uma ligeira pressão (as cerdas não devem dobrar), movimente a escova para trás e para a frente com deslocações muito curtas – tal e qual como numa escova de dentes manual.

Ponta Plaque Seeker®

Para utilizar a ponta Plaque Seeker®, coloque a ponta junto aos dentes para que as cerdas entrem em contacto com os dentes suavemente. Deslize suavemente a ponta ao longo da linha da gengiva, fazendo uma breve pausa entre os dentes para escovar suavemente e permitir que a água flua entre os mesmos.





Utilização de antissépticos bucais ou de outras soluções

O Irrigador dentário Waterpik® pode ser utilizado para fornecer antissépticos bucais e soluções antibacterianas. Após utilizar qualquer solução especial, lave a unidade para evitar o entupimento, enchendo parcialmente o reservatório com água morna e colocando a unidade a funcionar com ponta na direção do lavatório até a unidade ficar vazia.

Armazenamento do excesso do cabo de alimentação

Após determinar o comprimento do cabo de alimentação necessário, pressione o cabo adicional no interior da cavidade na parte inferior da unidade e insira o cabo dentro das ranhuras de retenção.

Limpeza

Antes de limpar, desligue da tomada elétrica. Limpe o produto quando necessário, utilizando um pano macio e um produto de limpeza não abrasivo suave.

O recipiente de armazenamento de acessórios e o reservatório de água são amovíveis para uma limpeza fácil e podem ser lavados na gaveta superior da máquina de lavar a loiça.

Remoção de depósitos de água dura

Os depósitos de água dura podem acumular-se no seu aparelho, dependendo do teor mineral da água. Se for permitido que a situação progrida, pode prejudicar o desempenho. Limpeza das peças internas: adicione 2 colheres de sopa de vinagre branco num reservatório cheio de água morna. Aponte a pega e a ponta para o lavatório. Coloque a unidade na posição ON (Ligar) e deixe correr a água até o reservatório ficar vazio. Enxaguar, repetindo com um reservatório cheio de água morna limpa. Este processo deve ser realizado a cada 1 a 3 meses para garantir o desempenho ideal.

Fugas

Se ocorrerem fugas devido a um tubo flexível danificado, envie um e-mail para InternationalService@Waterpik.com

Assistência/Manutenção

Os Irrigadores dentários Waterpik® não têm quaisquer itens elétricos alvos de assistência por parte do consumidor e não necessitam de qualquer manutenção/assistência de rotina. Relativamente a todas as necessidades de assistência, envie um e-mail à Water Pik, Inc. através do InternationalService@Waterpik.com. Não envie o produto para os escritórios da Waterpik International, Inc., pois tal ação irá atrasar a assistência. Indique os números de série e de modelo em toda a correspondência. Estes números estão localizados na parte inferior da sua unidade.

Ainda tem alguma dúvida? Envie-nos um e-mail para InternationalService@Waterpik.com.

Carregamento da Escova de dentes Professional Plus Sensonic®

Carregue durante 24 horas antes da primeira utilização. As três luzes indicadoras da carga permanecem continuamente acesas quando a unidade está totalmente carregada. Uma carga completa vai durar aproximadamente 1 semana de utilização típica (2 minutos de lavagem duas vezes ao dia).

Se a escova de dentes for armazenada durante um longo período de tempo (seis meses ou mais), certifique-se de que a carrega completamente antes do armazenamento.

Luzes indicadoras da carga

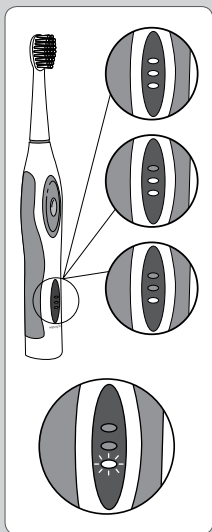
As luzes indicadoras da carga indicam o nível de carga da bateria durante aproximadamente 10 segundos após a utilização e após a remoção da base de carregamento e, em seguida, desligam-se.

Carga completa

Carga a 2/3

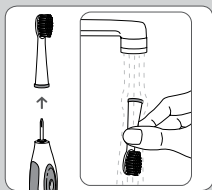
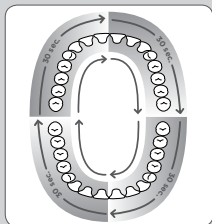
1/3 de carga
(recarregamento recomendado)

A unidade não funciona se o LED inferior começar a piscar rapidamente. Para que a escova de dentes comece a trabalhar novamente, esta deve ser colocada no carregador durante aproximadamente 1 hora.



Lavagem elétrica

- Deslize a cabeça da escova na pega e pressione-a com firmeza.
- Coloque a cabeça da escova na boca antes de ligar a unidade.
- Pressione o botão uma vez para obter uma velocidade baixa e duas vezes para obter uma velocidade elevada.
- Se manter pressionado o botão ligar/desligar brevemente na posição de baixa velocidade, a escova irá desligar-se.
- Para obter melhores resultados, posicione a escova ao longo da linha da gengiva num ângulo de 45 graus.
- Utilize uma ligeira pressão num movimento lento para a frente e para trás abrangendo um dente de cada vez.
- **Temporizador de quadrante:** A sua Escova de dentes Profissional Plus Sensonic® irá criar um breve pausa a cada 30 segundos para lembrá-lo de que deve avançar para o seguinte quadrante da boca.
- **Temporizador de 2 minutos:** A escova desliga-se automaticamente após 2 minutos de tempo de execução.



Limpeza

1. **Após cada utilização**, desligue a unidade, remova a cabeça da escova da pega e lave a cabeça da escova sob água potável.
2. Limpe a pega a cada utilização.

Assistência

As escovas de dentes Waterpik® não têm quaisquer itens elétricos substituíveis ou alvo de assistência por parte do consumidor, e não necessitam de qualquer manutenção/assistência de rotina. Relativamente às questões de garantia ou necessidades de acessórios, envie um e-mail para InternationalService@Waterpik.com. Não envie o produto para os escritórios da Waterpik International, Inc., pois tal ação irá atrasar a assistência. Indique os números de série e de modelo em toda a correspondência. Estes números estão localizados na parte inferior do respetivo carregador.

Eliminação

Este produto contém baterias recarregáveis de níquel-hidreto metálico. As baterias não são substituíveis.

Não elimine o aparelho no lixo doméstico. Retire as baterias em conformidade com as instruções abaixo e efetue a reciclagem no centro de reciclagem local.

GARANTIA LIMITADA DE DOIS ANOS DO IRRIGADOR DENTÁRIO E DA ESCOVA DE DENTES PROFESSIONAL PLUS SENSONIC®

Remoção da bateria

Nota: Este processo não é reversível

Remova a bateria apenas no final da vida útil do produto para fins de reciclagem. Ao fazê-lo antes do tempo, irá destruir o produto. Descarregue a carga da bateria até a escova deixar de funcionar. Respeite as precauções básicas de segurança. Retire as baterias conforme mostrado e recicle-as e ao resto do produto de acordo com as regulamentações locais.

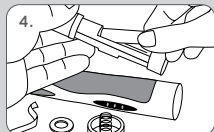
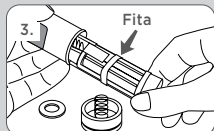
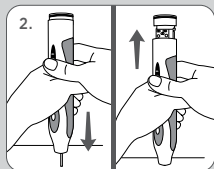
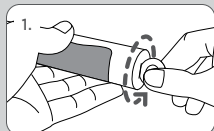
1. Utilize uma moeda ou anilha para rodar a tampa para a esquerda até ela sair.
2. Pressione firmemente com o eixo na superfície resistente.
3. Retire a tampa e puxe o corpo interno. Corte a fita e remova.
4. Eleve a bateria e corte os fios da bateria (um de cada vez) para a libertar da placa de circuitos.

A Water Pik, Inc. assegura ao comprador/proprietário original deste produto que o último se encontra sem defeitos nos materiais e peças de fabrico durante dois anos a partir da data de aquisição. **Guarde o recibo como comprovativo da data de compra. A Water Pik, Inc. reserva o direito de solicitar que o produto seja devolvido para fins de análise de modo a confirmar se a reclamação é efetuada ao abrigo da política de garantia.**

Iremos substituir qualquer peça do produto, que na nossa opinião se encontre defeituoso, desde que o produto não tenha utilizado indevidamente, alterado ou danificado após a compra e caso tenha sido utilizado de acordo com estas instruções. Para obter os serviços de reparação ou substituição fornecidos ao abrigo da garantia, envie um e-mail para InternationalService@Waterpik.com. Mediante solicitação do consumidor, será fornecida uma cópia da garantia por e-mail ou correio. Esta garantia limitada exclui os acessórios ou peças consumíveis, tais como pontas, cabeças da escova, etc.

Esta garantia fornece-lhe direitos legais específicos. Também pode ter outros direitos que variam consoante a legislação no seu local de residência.

Entre em contacto com a Water Pik, Inc. através do e-mail InternationalService@Waterpik.com.



ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

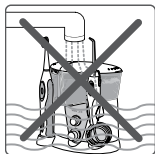
При использовании электрических изделий, особенно в присутствии детей, необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая нижеследующие.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ.

ОПАСНО:

Чтобы избежать удара током:

- Не трогайте штепсельную вилку мокрыми руками.
- Не опускайте и не роняйте устройство в воду или прочие жидкости.
- Не используйте во время купания.
- Не оставляйте и не храните устройство там, где оно может упасть в ванну или раковину.
- Не пытайтесь подобрать изделие, если оно упало в воду. Немедленно вытащите шнур из розетки.
- Перед первым использованием проверьте шнур питания на предмет повреждений и продолжайте его проверять в течение срока службы изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

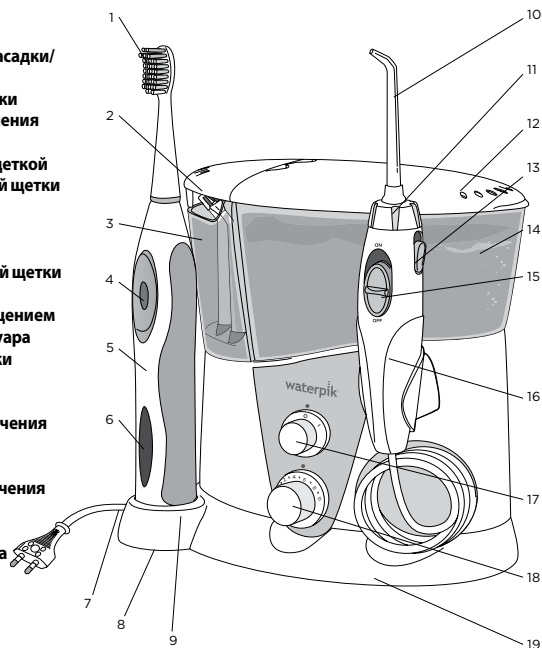
Чтобы снизить риск ожогов, поражения электрическим током, пожара или травмирования:

- Не включайте изделие в систему, напряжение которой отличается от указанного на изделии или на зарядном устройстве.
- Открытие/разборка изделия по любой причине приведет к аннулированию гарантии.
- Не используйте данное изделие, если у зарядного устройства поврежден кабель или вилка, если вы уронили или повредили его, либо оно упало в воду. Обращайтесь в Water Pik, Inc. по адресу: InternationalService@waterpik.com.
- Не направляйте поток воды под язык, в ухо, нос или другие деликатные области. Это изделие может вырабатывать давление, способное серьезно повредить такие области.
- Пользуйтесь изделием исключительно по инструкции или в соответствии с рекомендациями вашего зубного врача.
- Пользуйтесь только теми насадками и аксессуарами, которые рекомендованы Water Pik, Inc.
- Не роняйте и не помещайте посторонние предметы в любое отверстие изделия или в трубку.
- Храните электрический шнур в стороне от нагретых поверхностей.
- Не используйте ирригатор или зубную щетку Sonic на открытом воздухе, не включайте их в местах, где используются аэрозоли (спрей) или применяется кислород.
- Не используйте йод и нерастворимые в воде концентрированные эфирные масла в ирригаторе. Их использование может снизить производительность изделия и приведет к уменьшению срока его эксплуатации.

- Перед использованием ирригатора или зубной щетки Sonic удалите из ротовой полости все украшения.
 - Не используйте ирригатор или звуковую зубную щетку, если у вас есть открытые раны на языке или во рту.
 - Если терапевт или кардиолог порекомендовал вам премедикацию с использованием антибиотиков перед стоматологическими процедурами, вы должны проконсультироваться с вашим стоматологом и/или медицинским работником перед использованием ирригатора, ультразвуковой зубной щетки или какого-либо другого средства для гигиены полости рта.
 - Данное изделие соответствует требованиям стандартов для электромагнитных устройств. Если вы используете кардиостимулятор или имплантированный прибор, содержащие магниты или электронику, свяжитесь с вашим терапевтом или производителем устройства перед использованием ультразвуковой зубной щетки.
 - Не снимайте эластичную насадку Pik Pocket™ с прозрачного стержня. Если по какой-либо причине она отсоединится, снимите ее полностью вместе со стержнем и замените новой насадкой Pik Pocket™. Насадка Pik Pocket™ не входит в комплект всех моделей.
 - Не используйте ирригатор более 5 минут каждые два часа.
 - Данное изделие не содержит каких-либо деталей, обслуживаемых пользователем в зубной щетке или ирригаторе. Не пытайтесь открывать изделие кроме как с целью извлечения батарейки для утилизации. См. раздел «Извлечение аккумулятора».
 - Использование зубных паст, содержащих пищевую соду или перекись водорода, абразивные или химические очищающие вещества, может повредить пластмассовый корпус данного изделия.
- Тщательно инструктируйте детей в возрасте 8 лет и старше и лиц с особыми потребностями и контролируйте правильное использование ими ирригатора или зубной щетки Sonic.
 - Следите, чтобы дети не играли с этим устройством.
 - Данное изделие не имеет элементов, подлежащих обслуживанию со стороны покупателя, и не требует регулярного технического обслуживания.
 - Наполняйте резервуар только теплой водой или другим рекомендованным профессиональным стоматологическим раствором.
- СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.**
Ирригаторы полости рта Waterpik предназначены для массажа тканей десен, удаления зубного налета и улучшения здоровья десен. Ирригаторы Waterpik обеспечивают уникальное сочетание давления и пульсации воды для очистки промежутков между зубами и десневых карманов, удаление вредных бактерий и налета, чего не может обеспечить традиционная чистка зубов щеткой и зубной нитью. Мощный пульсирующий напор воды смывает остатки пищи, осуществляет массаж тканей десен, что способствует приливу крови к тканям пародонта, оздоравливает десны и борется с их кровоточивостью.

Описание изделия	75
Знакомство с вашим ирригатором	76
Очистка, поиск и устранение неисправностей ирригатора Waterpik®	78
Знакомство с вашей зубной щеткой Sensonic® Professional Plus	79
Уход за вашей зубной щеткой Sensonic® Professional Plus	80
Ограниченная 2-летняя гарантия на ирригатор и зубную щетку Sensonic® Professional Plus	81

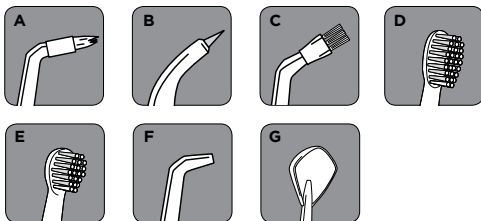
1. Головка щетки
2. Откидная крышка отсека насадки/ головки щетки
3. Отсек насадки/головки щетки
4. Кнопка включения/выключения зубной щетки
5. Ручка управления зубной щеткой
6. Индикатор разрядки зубной щетки
7. Шнур питания
8. Отсек шнура питания (под устройством)
9. Зарядное устройство зубной щетки
10. Насадка
11. Рукоятка управления вращением
12. Откидная крышка резервуара
13. Кнопка извлечения насадки ирригатора
14. Резервуар
15. Кнопка включения/выключения подачи воды
16. Ручка ирригатора
17. Кнопка включения/выключения питания
18. Регулятор контроля давления воды ирригатора
19. Основание



НАСАДКИ

- A. Ортодонтическая насадка***
- ортодонтические скобы/общее использование
- B. Насадка Pik Pocket™****
- десневые карманы/фуркации
- C. Насадка Plaque Seeker****
- импланты/коронки мосты/ретенеры/общее использование
- D. Большая головка щетки Soniconic®***
- удаление зубного налета
- E. Маленькая головка щетки Soniconic®***
- удаление зубного налета
- F. Классическая струйная насадка****
- общее использование
- G. Насадка для чистки языка****
- освежает дыхание

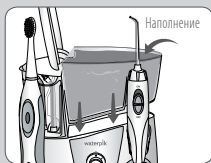
НЕ ВСЕ НАСАДКИ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ КАЖДОЙ МОДЕЛИ.



*Подлежит замене каждые 3 месяца

**Подлежит замене каждые 6 месяцев

ЗНАКОМСТВО С ВАШИМ ИРРИГАТОРОМ



Питание устройства

Включите шнур в розетку. Если розетка имеет собственный выключатель на стене, убедитесь, что он включен.

Подготовка емкости

Поднимите крышку резервуара, снимите резервуар и наполните теплой водой. Поместите резервуар на основание, **крепко нажмите** и закройте крышку.



Установка и снятие насадок

Вставьте наконечник в центр ручки ирригатора, крепко нажимая до щелчка. Цветное кольцо должно быть на одном уровне с верхней частью ручки, если насадка правильно зафиксирована на месте.

Чтобы извлечь наконечник из ручки нажмите кнопку извлечения наконечника.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не нажимайте кнопку извлечения наконечника во время использования устройства.

Основной блок (только при первом пользовании)

Настройте регулятор давления на базе в максимальное положение (значение давления 10), направьте ручку и наконечник в раковину. Включите устройство (1) и подачу воды, пока вода не потечет из насадки. Отключение устройства (0).

Регулировка давления

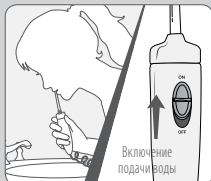
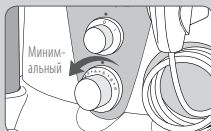
Перед первым использованием поставьте регулятор давления, расположенный на корпусе, на самую низкую величину (значение давления 1). Постепенно увеличивайте давление до приемлемой величины или до величины, рекомендованной вашим врачом.

Использование ирригатора

Перед включением устройства поместите головку щетки в рот. Включите питание, наклонитесь над раковиной и слегка прикройте рот, чтобы вода не разбрызгивалась, но при этом стекала изо рта в раковину. Включите подачу воды. После использования отключите подачу воды и питание. Во время использования можно останавливать подачу воды, передвинув кнопку включения/выключения подачи воды на ручке в положение OFF.

Рекомендации по использованию

Для достижения лучших результатов, начинайте процедуру с обработки дальних зубов и постепенно переходите к передним. Плавно скользите насадкой вдоль линии десны и ненадолго задерживайте ее между зубами. Продолжайте, пока не очистите внутреннюю и внешнюю поверхность верхних и нижних зубов.



Когда закончите

Выключите (O) устройство. Вылейте оставшуюся жидкость из емкости. Отсоедините устройство от сети.

ПРИМЕЧАНИЕ: если вы использовали жидкость для полоскания рта или другие растворы, кроме воды, ознакомьтесь с разделом «Использование жидкости для полоскания рта и других растворов».

ПРИМЕЧАНИЕ: не все насадки входят в комплект каждой модели.

ПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКАМИ**Периодонтическая насадка Pik Pocket™**

Периодонтическая насадка Pik Pocket™ разработана специально для глубокой чистки периодонтических карманов водой или противомикробными средствами. При использовании насадки Pik Pocket™, **установите самый низкий уровень давления.** Поднесите мягкую насадку к зубу под углом 45 градусов и осторожно поместите ее под десну, в карман. Включите устройство и продолжайте перемещать его вдоль линии десны.

НАСАДКА ДЛЯ ЧИСТКИ ЯЗЫКА

При использовании насадки для чистки языка, установите самый низкий уровень давления, поместите насадку посередине языка и включите ирригатор. Перемещайте насадку вперед, слегка надавливая. Увеличьте давление до нужного уровня.

ОРТОДОНТИЧЕСКАЯ НАСАДКА

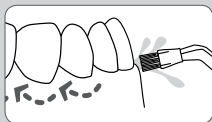
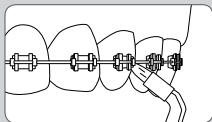
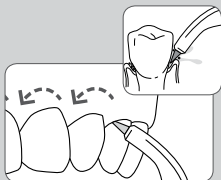
При использовании ортодонтической насадки осторожно перемещайте ее вдоль линии десны, задерживаясь для очистки участка между зубами и вокруг ортодонтической скобы, затем переходите к следующему зубу.

Насадка в виде зубной щетки

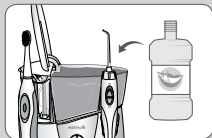
Поместите насадку в виде зубной щетки в рот, при этом щетка должна быть на зубах у линии десны. Эту насадку можно использовать как с зубной пастой, так и без нее. Включите ирригатор, чтобы вода проходила через насадку. Настройте **слабое давление** (щетина не должна гнуться). Чистите зуб легкими покачивающими движениями, так же, как и при чистке обычной щеткой, затем переходите к следующему зубу.

НАСАДКА ДЛЯ УДАЛЕНИЯ НАЛЕТА Plaque Seeker®

При использовании насадки Plaque Seeker®, установите ее таким образом, чтобы щетка слегка касалась зуба. Плавно ведите насадку вдоль десен, уделяя немного больше внимания чистке межзубных промежутков, пропуская воду между зубами.

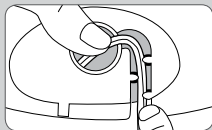


ОЧИСТКА, ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ИРРИГАТОРА WATERPIK®



Использование ополаскивателя для рта и других растворов

Ирригатор Waterpik® может использоваться для подачи ополаскивателя и антибактериальных растворов. После использования любого специального раствора прополощите устройство для предотвращения загрязнения – для этого частично наполните резервуар теплой водой, включите устройство, направив насадкой в раковину, и подождите, пока не выйдет вся жидкость.



Хранение излишков сетевого шнура

После определения необходимой длины шнура питания заправьте лишний кабель в гнездо, расположенное в нижней части устройства, и зафиксируйте кабель в пазах.

Очистка

Перед очисткой извлеките вилку из электрической розетки. Чистить изделие следует по мере необходимости при помощи мягкой ткани и мягкого, неабразивного моющего средства.

Для легкой очистки контейнер для хранения аксессуаров и резервуар для воды являются съемными, их можно помыть, разместив в верхнем ряду посудомоечной машины.

Удаление известкового налета

В устройстве могут накапливаться твердые отложения воды, в зависимости от уровня содержания минералов в воде. Если не удалять их, это приведет к снижению производительности устройства. Очистка внутренних деталей: добавьте 2 столовые ложки белого уксуса в резервуар, заполненный теплой водой. Направьте ручку и насадку в сторону раковины. Включите устройство и дождитесь опорожнения резервуара. Промойте резервуар, повторно заполнив его чистой теплой водой. Для обеспечения оптимальной производительности необходимо выполнять данную процедуру каждые 1 - 3 месяца.

Протечки

В случае наличия протечек в результате повреждения шланга обращайтесь по электронной почте:

InternationalService@Waterpik.com.

Техническое обслуживание

Ирригаторы Waterpik® не имеют обслуживаемых пользователем электрических деталей и не требуют регулярного технического обслуживания. По всем вопросам, касающимся обслуживания,

обращайтесь в компанию Water Pik, Inc. по адресу: InternationalService@Waterpik.com. Не отправляйте изделия в офисы Waterpik International, Inc., так как это приведет к задержке обслуживания. В письмах указывайте номер серии и номер модели. Эти номера указаны на дне корпуса устройства. Все еще есть вопросы? Пишите нам на InternationalService@Waterpik.com.

Зарядка зубной щетки Sensonic® Professional Plus

Перед первым использованием поставьте изделие заряжаться на 24 часа. Все 3 световых индикатора зарядки светятся непрерывно, когда устройство полностью заряжено. Полного заряда хватит на одну неделю обычного использования (чистка дважды в день по 2 минуты).

Если зубная щетка должна храниться в течение длительного периода времени (шесть месяцев и более), не забудьте полностью зарядить ее перед началом хранения.

Световой индикатор зарядки

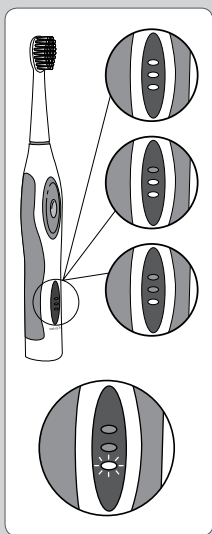
Индикатор зарядки будет показывать уровень заряда аккумулятора в течение примерно 10 секунд после использования и после удаления из зарядного устройства, а затем выключится.

Полностью заряжена

Заряжена на $\frac{2}{3}$

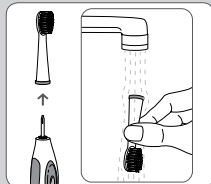
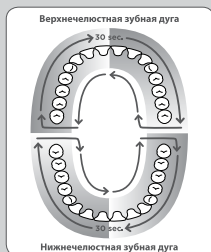
Заряжена на $\frac{1}{3}$
(рекомендуется подзарядка)

Если нижний светодиод начинает мигать, изделие может не работать. Для того, чтобы зубная щетка снова начала работать, поместите ее на подзарядку примерно на час.



Акустическая чистка

- Наденьте насадку на ручку и крепко надавите на нее.
- Поместите головку щетки в рот перед тем, как включить щетку.
- Нажмите на кнопку один раз для установки низкой скорости и два раза – для установки высокой скорости.
- Если недолго удерживать кнопку включения / выключения в положении малой скорости, щетка выключится.
- Для получения наилучших результатов направьте щетку под углом 45 градусов к десне.
- Слегка надавливая, медленными движениями вперед и назад, обрабатывайте по одному или по два зуба за один раз.
- **Таймер Quad Timer:** Ваша щетка Sensonic® Professional Plus будет издавать короткий прерывистый звук, чтобы напомнить о необходимости переместить щетку на следующий участок.
- **Таймер на две минуты:** Щетка автоматически отключится после истечения двух минут работы.



Чистка

1. После каждого использования выключите изделие, снимите головку щетки с ее ручки и сполосните головку в воде.
2. После каждого использования насухо вытрите ручку.

Обслуживание

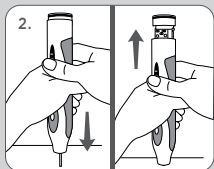
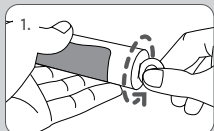
Зубные щетки Waterpik® не имеют обслуживаемых или заменяемых пользователем электрических деталей и не требуют регулярного технического обслуживания. По всем вопросам, связанным с гарантией и аксессуарами, обращайтесь по адресу: InternationalService@Waterpik.com. Не отправляйте изделия в офисы Waterpik International, Inc., так как это приведет к задержке обслуживания.

В письмах указывайте номер серии и номер модели. Эти номера указаны на дне корпуса зарядного устройства.

Утилизация

Данное изделие работает от перезаряжаемой никель-металлогидридной батарейки. Эти батарейки не подлежат замене.

Пожалуйста, не выбрасывайте устройство вместе с бытовым мусором. Извлеките батареи в соответствии с инструкциями, приведенными ниже, и сдайте их на переработку в местный центр утилизации.



Замена батареек

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот процесс не имеет обратного действия.

Извлеките аккумулятор для его переработки только по окончании срока службы изделия. Выполнение этого действия раньше срока испортит изделие. Разряжайте батарею до тех пор, пока щетка не перестанет работать. Соблюдайте основные правила техники безопасности. Извлеките батареи, как это показано здесь, и сдайте их на переработку вместе остальными изделиями в соответствии с местными нормативными актами.

1. Воспользуйтесь монеткой или плоским металлическим предметом и поворачивайте крышку против часовой стрелки до тех пор, пока она не выступит вперед.
2. Установите стержень на жесткую поверхность и сильно надавите.
3. Снимите крышку и извлеките внутренние элементы. Отрежьте ленту и удалите ее.
4. Поднимите батарейки и по одному отрежьте электрические провода от платы.

Water Pik, Inc. гарантирует первоначальному покупателю/владельцу данного изделия отсутствие дефектов материалов и брака в работе в течение двух лет с даты приобретения.

Сохраните чек в качестве подтверждения даты покупки.

Water Pik, Inc. оставляет за собой право требовать возврата изделия для изучения, чтобы подтвердить, что претензия соответствует нашей гарантийной политике.

Мы заменим любую деталь изделия, которая, по нашему мнению, неисправна, при условии, что после покупки изделие не подвергалось неправильному обращению или использованию, изменению и повреждению, и использовалось согласно данной инструкции. Для ремонта или замены по гарантии обращайтесь по электронной почте: InternationalService@Waterpik.com. По запросу клиента по электронной или обычной почте может быть отправлена копия гарантии. Ограниченная гарантия не распространяется на аксессуары и расходные материалы (насадки, головки щетки и т.д.).

Данная гарантия предоставляет вам права, определенные законом. Также вы можете иметь и другие права в зависимости от законодательства вашего места проживания.

Обращайтесь в Water Pik, Inc. по адресу:
InternationalService@waterpik.com.

waterpik®

Waterpik® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Argentina, Australia, Benelux, Brazil, Canada, Chile, China, Czech Republic, Denmark, EU, Finland, France, Germany, Hong Kong, Hungary, India, Israel, Italy, Japan, Kazakstan, Korea, Malaysia, Mexico, New Zealand, Norway, Pakistan, Philippines, Poland, Russian Federation, Saudi Arabia, Singapore, South Africa, Spain, Sweden, Switzerland, Taiwan, Turkey, Ukraine, United Kingdom, and the United States.

Waterpik® (stylized) is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Australia, Brazil, Canada, China, EU, Hong Kong, Israël, Japan, Korea, Malaysia, Mexico, Philippines, Russian Federation, Saudi Arabia, South Africa, Switzerland, Taiwan, Trinidad & Tobago, Ukraine and the United States.

waterflosser® (stylized) is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Brazil, Canada, China, Mexico, Switzerland and the United States.

Sensonic® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Canada, China, EU, Japan, Switzerland, and the United States.

Pik Pocket™ is a trademark of Water Pik, Inc.

Plaque Seeker® is a trademark of Water Pik, Inc. registered in Canada, China, EU, and the United States.

Made in China.

Waterpik® ist ein Warenzeichen der Water Pik, Inc., und eingetragenes Warenzeichen in Argentinien, Australien, den Beneluxländern, Brasilien, Kanada, Chile, China, der Tschechischen Republik, Dänemark, der EU, Finnland, Frankreich, Deutschland, Hongkong, Ungarn, Indien, Israel, Italien, Japan, Kasachstan, Korea, Malaysia, Mexiko, Neuseeland, Norwegen, Pakistan, den Philippinen, Polen, der Russischen Föderation, Saudi Arabien, Singapur, Südafrika, Spanien, Schweden, der Schweiz, Taiwan, der Türkei, der Ukraine, dem Vereinigten Königreich und den USA.

Waterpik® (stilisiert) ist ein Warenzeichen der Water Pik, Inc. und eingetragenes Warenzeichen in Australien, Brasilien, Kanada, China, der EU, Hongkong, Israel, Japan, Mexiko, Korea, der Russischen Föderation, Saudi Arabien, Südafrika, der Schweiz, Trinidad & Tobago und den USA.

waterflosser® (stilisiert) ist ein Warenzeichen der Water Pik, Inc., eingetragen in Kanada, China, Mexiko, der Schweiz und den USA.

Sensonic® ist ein Warenzeichen der Water Pik, Inc., eingetragen in Kanada, China, der EU, Japan, der Schweiz und den USA.

Pik Pocket™ ist ein Warenzeichen der Water Pik, Inc.

Plaque Seeker® ist ein Warenzeichen der Water Pik, Inc., eingetragen in Kanada, China, der EU und den USA.

Hergestellt in China.

Waterpik® est une marque déposée de Water Pik, Inc., enregistrée dans les pays suivants : Argentine, Australie, Benelux, Brésil, Canada, Chili, Chine, République tchèque, Danemark, UE, Finlande, France, Allemagne, Hong Kong, Hongrie, Inde, Israël, Italie, Japon, Kazakhstan, Corée, Malaisie, Mexique, Nouvelle-Zélande, Norvège, Pakistan, Philippines, Pologne, Fédération de Russie, Arabie Saoudite, Singapour, Afrique du Sud, Espagne, Suède, Suisse, Taiwan, Turquie, Ukraine, Royaume-Uni et États-Unis.

Waterpik® (stylisé) est une marque déposée de Water Pik, Inc., enregistrée dans les pays suivants : Australie, Brésil, Canada, Chine, UE, Hong Kong, Israël, Japon, Corée, Mexique, Fédération de Russie, Arabie Saoudite, Afrique du Sud, Suisse, Trinité-et-Tobago et États-Unis.

waterflosser® (stylisé) est une marque déposée de Water Pik, Inc., enregistrée au Canada, en Chine, au Mexique, en Suisse et aux États-Unis.

Sensonic® est une marque déposée de Water Pik, Inc., enregistrée au Canada, en Chine, en UE, au Japon, en Suisse et aux États-Unis.

Pik Pocket™ est une marque de commerce de Water Pik, Inc. Plaque Seeker® est une marque déposée de Water Pik, Inc., enregistrée au Canada, en Chine, en UE et aux États-Unis. Fabriqué en Chine.

Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 USA
844-821-4873
www.waterpik.com

Waterpik, International, Inc.
Castle Court,
41 London Road Regiate,
Surrey RH2 9RJ
United Kingdom

Waterpik® è un marchio di Water Pik, Inc., registrato in Argentina, Australia, Benelux, Brasile, Canada, Cile, Cina, Repubblica Ceca, Danimarca, UE, Finlandia, Francia, Germania, Hong Kong, Ungheria, India, Israele, Italia, Giappone, Kazakistan, Corea, Malesia, Messico, Nuova Zelanda, Norvegia, Pakistan, Filippine, Polonia, Federazione Russa, Arabia Saudita, Singapore, Sud Africa, Spagna, Svezia Svizzera, Taiwan, Turchia, Ucraina, Regno Unito e Stati Uniti.

Waterpik® (stilizzato) è un marchio di Water Pik, Inc., registrato in Australia, Brasile, Canada, Cina, UE, Hong Kong, Israele, Giappone, Messico, Corea, Federazione Russa, Arabia Saudita, Sud Africa, Svizzera, Trinidad & Tobago e Stati Uniti.

waterflosser® (stilizzato) è un marchio di Water Pik, Inc., registrato in Canada, Cina, Messico, Svizzera e negli Stati Uniti.

Sensonic® è un marchio di Water Pik, Inc. registrato in Canada, Cina, UE, Giappone, Svizzera e negli Stati Uniti.

Pik Pocket™ è un marchio di Water Pik, Inc.

Plaque Seeker® è un marchio di Water Pik, Inc. registrato in Canada, Cina, UE, e negli Stati Uniti.

Made in China.

Waterpik® es una marca de comercio de Water Pik, Inc. registrada en Alemania, Arabia Saudita, Argentina, Australia, Benelux, Brasil, Canada, Chile, China, Corea, Dinamarca, Estados Unidos Federación Rusa, España, Filipinas, Finlandia, Francia, Hong Kong, Hungría, India, Israel, Italia, Japón, Kazajistán, Malasia, México, Nueva Zelanda, Noruega, Pakistán, Polonia, Singapur, Sudáfrica, Suecia, Suiza, Taiwán, Turquía, Ucrania, UE, República Checa y Reino Unido.

Waterpik® (estilizado) es una marca comercial de Water Pik, Inc. registrada en Australia, Brasil, Canada, China, UE, Hong Kong, Israel, Japón, México, Corea, Federación Rusa, Arabia Saudita, Sudáfrica, Suiza, Trinidad y Tobago y los Estados Unidos.

waterflosser® (estilizado) es una marca de comercio de Water Pik, Inc. registrada en Canadá, China, México, Suiza, y los Estados Unidos.

Sensonic® es una marca comercial de Water Pik, Inc. registrada en Canadá, China, UE, Japón, Suiza y los Estados Unidos.

Pik Pocket™ es una marca comercial de Water Pik, Inc.

Plaque Seeker® es una marca comercial de Water Pik, Inc. registrada en Canadá, China, UE y los Estados Unidos. Hecho en China.

Waterpik® is an handelsmerk van Water Pik, Inc. dat is geregistreerd in Argentinië, Australië, de Benelux, Brazilië, Canada, Chili, China, Tsjechië, Denemarken, de EU, Finland, Frankrijk, Duitsland, Hongkong, Hongarije, India, Israël, Italië, Japan, Kazachstan, Korea, Maleisië, Mexico, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Pakistan, Filippijnen, Polen, Rusland, Saoedi-Arabië, Singapore, Zuid-Afrika, Spanje, Zweden, Zwitserland, Taiwan, Turkije, Oekraïne, Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten.

Waterpik® (gestileerd) is an handelsmerk van Water Pik, Inc. dat is geregistreerd in Australië, Brazilië, Canada, China, de EU, Hongkong, Israël, Japan, Mexico, Korea, Rusland, Saoedi-Arabië, Zuid-Afrika, Zwitserland, Trinidad & Tobago en de Verenigde Staten.

waterflosser® (gestileerd) is an handelsmerk van Water Pik, Inc. dat is geregistreerd in Canada, China, Mexico, Zwitserland en de Verenigde Staten.

Sensonic® is een handelsmerk van Water Pik, Inc. dat is geregistreerd in Brazilië, Canada, China, Mexico, Zwitserland en de Verenigde Staten.

Pik Pocket™ is een handelsmerk van Water Pik, Inc.

Plaque Seeker® is een handelsmerk van Water Pik, Inc. dat is geregistreerd in Canada, China, de EU en de Verenigde Staten.

Geoproduceerd in China.

Waterpik® é uma marca comercial da Water Pik, Inc. registrada na Argentina, Austrália, Benelux, Brasil, Canadá, Chile, China, República Ceca, Dinamarca, União Europeia, Finlândia, França, Alemanha, Hong Kong, Hungria, Índia, Israel, Itália, Japão, Cazaquistão, Coreia, Malásia, México, Nova Zelândia, Noruega, Paquistão, Filipinas, Polónia, Rússia, Arábia Saudita, Singapura, África do Sul, Espanha, Suécia, Suíça, Taiwan, Turquia, Ucrânia, Reino Unido e Estados Unidos.

Waterpik® (estilizada) é uma marca comercial da Water Pik, Inc. registrada na Austrália, Brasil, Canadá, China, União Europeia, Hong Kong, Israel, Japão, México, Coreia, Rússia, Arábia Saudita, África do Sul, Suíça, Trinidad & Tobago e Estados Unidos.

waterflosser® (estilizada) é uma marca comercial da Water Pik, Inc. registrada no Canadá, China, México, Suíça e Estados Unidos.

Sensonic® é uma marca comercial da Water Pik, Inc. registrada no Canadá, China, União Europeia, Japão, Suíça e Estados Unidos.

Pik Pocket™ é uma marca comercial da Water Pik, Inc.

Plaque Seeker® é uma marca comercial da Water Pik, Inc. registrada no Canadá, China, União Europeia e Estados Unidos.

Fabricado na China.

Waterpik® – торговая марка компании Water Pik, Inc., зарегистрированная в Аргентине, Австралии, странах Benilux, Бразилии, Канаде, Чили, Китае, Чехии, Дании, ЕС, Финляндии, Франции, Германии, Гонконге, Венгрии, Индии, Израиле, Италии, Японии, Казахстане, Корее, Малайзии, Мексике, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистане, Филиппинах, Польше, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Сингапуре, ЮАР, Испании, Швеции, Швейцарии, Тайване, Турции, Украине, Великобритания и США.

Waterpik® (стилизованное обозначение) является торговой маркой компании Water Pik, Inc., зарегистрированной в Австралии, Бразилии, Канаде, Китае, ЕС, Гонконге, Израиле, Японии, Мексике, Корее, Российской Федерации, Саудовской Аравии, ЮАР, Швейцарии, Тринидаде и Тобаго, и США.

waterflosser® (стилизованное обозначение) – торговая марка компании Water Pik, Inc., зарегистрированная в Канаде, Китае, Мексике, Швейцарии и США.

Sensonic® – торговая марка компании Water Pik, Inc., зарегистрированная в Канаде, Китае, ЕС, Японии, Швейцарии и США.

Pik Pocket™ – торговая марка компании Water Pik, Inc.

Plaque Seeker® – торговая марка компании Water Pik, Inc., зарегистрированная в Канаде, Китае, ЕС, и США.

Изготовлено в Китае.